

# KURJER WILEŃSKI

Nowogródzki, Grodzieński, Suwalski, Poleski i Wołyński

## Zapomniane swary Troki — pomnik przeszłości — pomostem do wiecznej przyjaźni między Polską i Litwą

(Streszczenie przemówienia min. Kościelkowskiego  
w Trokach)

Panie Wojewodo, Panie Burmistrzu, Panowie Radni, Panie i Panowie.

Jeśli powiem, że jestem głęboko wzruszony i naprawdę radosny, że honorowe obywatelstwo Trok otrzymałem, to nie będzie to zapewne frazes. Będę zawsze radosny i dumny z tego, że na ziemi wileńskiej obywatelstwo honorowe w Trokach dane mi było i że wśród was będę waszym współobywatel, współczynnikiem i współtwórcą pracy podniesienia Trok do tych wartości, na które Troki swą przeszłością, teraźniejszością i warunkami pięknego otoczenia zasługują.

Na kresach północno-wschodnich, poza Augustowem, poza Brasławiem, najpiękniejsze są jednak nie wątpliwie Troki; najpiękniejsze, bo okolone jeziorami — cudnie barwiącymi się różnymi barwami. Tak, jak bogate są w barwy trockie jeziora, tak bogate jest życie Rzeczypospolitej, w której zgodne współzycie i współdziałanie wszystkich obywateli stwarza warunki, w których będzie ona wciąż potężniała, jako siła wielka na całym wschodzie, w całej Europie.

Muszę powiedzieć, że dla mnie Troki są najpiękniejsze i najbliższe, a wytłumaczyć to zdołam tym, że barwność tych Trok jest barwą Rzeczypospolitej, pięknością tych Trok jest pięknością naszej ojczyzny, tak pięknej, jak może żaden inny kraj, bo tak rozmaity, że aż sam człowiek dziwi się, gdy z odległych stron wraca do Polski. Od Zakopanego, od gór wspaniałych i groźnych — do pogody i smętku naszego kraju, od morza naszego bogatego, które nam daje wielką siłę i źródło potęgi, od Gdyni, która jest potężnym naszym miastem portowym, do prawie jakby jakich egzotycznych terenów na Polesiu naszym. Tak barwna, tak różnobarwna jest ta Polska, tak barwna, tak rozmaite są jeziora trockie i ludność Troki zamieszkująca.

Jest tutaj jednak jeszcze coś więcej. Oprócz tej piękności Trok siła ich atrakcyjna leży w tym, że w Trokach mamy niezapomniane dowody wielkiej przeszłości tej ziemi.

Troki nie są nowym założonym na naszych czasach miastem. Wszak Troki są znane już w 15 wieku, a pochodzą podobno z 13 wieku. Na sejmie w Horodle ustalono województwo trockie. To województwo trockie obejmowało szerokie tereny: ziemię grodzieńską, trocką, upicką i ziemię kowieńską. Było wielkim województwem i w tym województwie rządili wojewodowie, których liczba sięga 42. Proszę uprzytomnić sobie, coż się w tym okresie czasu na tych ziemiach działo.

I proszę pamiętać, że w tym zamczysku dopełniały się wielkie przemiany historii, nie tylko Wielkiego Księstwa Litewskiego, ale historii całej Rzeczypospolitej, że właśnie w tym zamczysku trockim wyzwał ducha Wielki Książę Litewski Witold, który jako człowiek, jako wódz, jako bohater był wielki, czczony naówczas i oceniany należycie przez historię w dniach dzisiejszych.

Gdy w 1919 roku, mając zaszczyt i szczęście być w sztabie ścisłym Wodza Naczelnego Marszałka Piłsudskiego, wkroczyłem przy Jego boku przez Ostrą Bramę do Wilna, tom widział, że w walce krwawej, ofiarnej i bohaterowej wojsko polskie Wilno i Wi-



leńszczyźnie na ostrzu bagnietów nie sie wolność od niewoli moskiewskiej, wolność od jarzma bolszewickiego, a ludność całej Wileńszczyzny z Wilnem na czele jakże radosna wtedy była. Ziemia wileńska wróciła wolna do Polski. Orazem polskim zdobyta przez pobicie wroga, wroga najstraszniejszego, jaki kiedykolwiek był wydarta z rąk barbarzyńskiego wojska nie tylko moskiewskiego, ale bolszewicko-rosyjskiego. I wtedy zdało się, że już żadna groźna chmura nad Wileńszczyzną nie zawiśnie. Zdało się, że już przed wszelką możliwością na świecie wolność zapanować będzie musiała. I znowu, niestety, hordy bolszewickie poszły naprzód, i znowu armia rosyjska ruszyła poprzez wszystkie przeszkody, pod chodząc pod samą Warszawę, pod stolicę Polski. A jednak geniusz Naczelnego Wodza, wielki duch Józefa Piłsudskiego spełnił przy pomocy na rodu polskiego cud nad Wisłą, pobicie bolszewików, cofnięcie się ich wstecz. Nie mogłem spodziewać się wówczas, że spadnie na mnie to szczęście, że krok w krok, idąc na rozkaz Komendanta Józefa Piłsudskiego, naprzód dojdę, odwojując to, co do Polski należało, poprzez Rudniki, Sorok Tatars, poprzez Pogiry i Stare Troki, aż zatrzymałem oddziały swe w Trokach Nowych.

I oto dzisiaj raz jeszcze podkreślam, że to, co Panowie mi łaskawie uczynili zechcieli, nadając mi obywatelstwo honorowe właśnie Trok, to nie tylko sprawa mej radości, ale to zmusza mnie do tego, abym wam powiedział, że będę o te Troki dbać zawsze i będę się starał, aby przeszłość wielką w miarę możliwości w innych warunkach i w innej treści tym Trokom przywrócić.

Troki znajdują się prawie na linii osi Kowna i Wilna. Budujemy obecnie wielką szosę, wielką drogę, łączącą Rzeczypospolitą Polską z państwem litewskim. Zapomniane zostały w tym oto roku swary, zapomniane zostały nieporozumienia. Oba państwa nawiązały ze sobą poprawne sąsiedzkie stosunki. Droga Wilno - Kowno łączy Litwę z Polską. Droga ta przechodzi już około Trok. Oprócz tych dziesiątków i setek tysięcy oby-

wateli Rzeczypospolitej, które będą dążyły do Trok, jako do jednego z najpiękniejszych swoich miejsc turystycznych, tego grodu Wielkiego Witołda, BĘDĄ RÓWNIEŻ ZDAŻAĆ KU WILNU, ZAGLADAĆ TU DO WAS LITWINI Z LITWY. CHCIAŁBYM ZAŚ, ABY ICH NAJWIĘCEJ TU PRZYBYWAŁO. CHCIAŁBYM, ABY TROKI STAŁY SIĘ POMOSTEM POMIĘDZY KOWNEM A WILNEM, POMIĘDZY POLSKĄ A LITWĄ, POMOSTEM WIODĄCYM DO WIECZNEJ PRZYJAŹNI, PRZYJAŹNI SERDECZNEJ I SZCZEREJ, PRZYJAŹNI, KTÓRA OBU PAŃSTWOM DA WZMOCNIENIE I ROZKWIT.

A wam obywatele Trok życzę, abyście osiągnęli największe zadowolenie i poczucie spełnienia swoich osobistych ambicji, że jesteście tym pomostem pomiędzy obydwoma narodami, że mieszkanie w tym mieście najpiękniejszym z pięknych.

Niech żyją Troki, niech żyją ich władze z Panem Pułkownikiem Zajackowskim i Radą Gminną na czele!

## Praga złożyła nowe propozycje Węgrom

BUDAPEST, (Pat). Jak informują z kół miarodajnych, minister spr. zagr. Czechosłowacji Chvalkowsky wręczył wczoraj posłowi węgierskiemu w Pradze, Wettsteinowi notę rządu czeskiego, zawierającą nowe propozycje czeskie w sprawie ustępstw terytorialnych na rzecz Węgier. Nota została wysłana do Budapesztu specjalnym kurierem, który przybył około północy.

## Blücher jednak „zaginał”

Zaginał również szereg innych osobistości

PARYŻ, (Pat). Agencja Havasa donosi z Moskwy: Jakkolwiek komisarz Jeżow pełni w dalszym ciągu swe funkcje — wbrew pogłoskom rozszerzanym na ten temat w prasie zagranicznej — to jednak stan jego zdrowia jest bardzo zły i chwilowo jest on niezdolny do wykonywania swych wyczerpujących obowiązków.

Przeprowadzana w sowieckim aparacie administracyjnym czystka trwa, czego dowodem jest zniknięcie marszałka Bluechera, który nie znajduje się ani w Chinach, ani też na Ukrainie.

Wśród zaginionych bez śladu znajdują się również: Barkow, b. szef protokołu, Weinberg, b. szef biura zachodniego komisariatu spr. zagranicznych i Pozerub, prokurator obszaru leningradzkiego.

## „Czystka” w wojskach Dalekiego Wschodu

MOSKWA, (Pat). Organ armii czerwonej „Krasnaja Zwiezda” potwierdza wiadomości o masowej czystce, dokonanej w

kadrach wojskowych i politycznych wojsk Dalekiego Wschodu.

## Bombardowanie Hankou

rozpocząć miało o północy z 22 na 23 b. m.

HANKOU, (Pat). Brytyjskie okręty znajdujące się w pobliżu Hankou na rzece Jangtse, otrzymały ostrzeżenie od władz japońskich by oddaliły się najpóźniej dzisiaj o północy. Okręty japońskie zamierzały po północy rozpocząć ostrzeliwanie miasta działami okrętowymi.

SZANGHAI, (Pat). Wszyscy poważniejsi funkcjonariusze wraz z dowódcą wojsk chińskich opuścili dzisiaj Hankou. Dowódcą garnizonu w

Hankou został mianowany mało znany officer nazwiskiem Kuoczang. Japończycy znajdują się zaledwie w odległości 40 mil od Hankou.

## Dramatyczne sceny w Kantonie

KANTON, (Pat). W Kantonie z chwilą wejścia do miasta Japończyków, jak donosi Reuter, działy się straszne rzeczy. Miasto opuszczały tysiące uchodźców. Na ulicach przed domami leżał dobytek chińskich rodzin udających się w kierunku północnym. Daje się odczuwać poważny brak jedzenia. Chińczycy wycofują się z miasta wysadzili lub usiłovali wysadzić większość państwowych gmachów, m.in. więzienie, z którego zwolniono uprzednio wszystkich więźniów. Uszkodzono również wodocia-

gi. Próba zniszczenia mostu na rzece Perłowej nie udała się.

Jedyny opór jaki stawiali Chińczycy okazały zmechanizowane jednostki armii chińskiej w odległości kilku mil od miasta. Walki trwały trzy godziny dopóki oddział chiński nie został całkowicie zniszczony.

TOKIO, (Pat). Komunikat głównej kwatery cesarskiej głosi, że zdobywcą Kantonu jest generał Moto Furuzo. Komunikat nazywa go „naczelnym dowódcą korpusu ekspedycyjnego do Chin południowych”.

## Japońskie warunki rozejmu Przed wszystkim ustąpienie Cian-Kaj-szeka

TOKIO, (Pat). Japońskie koła polityczne powitały z radością upadek Kantonu, podkreślając, że fakt ten może mieć doniosłe znaczenie dla japońskiej polityki wewnętrznej. Po raz pierwszy odnosi się wrażenie, że akcja pewnych kół, polegająca na „hamowaniu” wzrostu akcji militarnej w Chinach, ulegnie sparaliżowaniu.

Zdobycie przez Japończyków Hankou może w tych warunkach otworzyć perspektywę na zawarcie rozejmu, przy czym Japonia wysunęłaby żądania ustąpienia Cian Kaj szeka z życia politycznego Chin, utworzenia nowego rządu, który zerwałby z Moskwą i rozpoczął współpracę z Tokio oraz zawarcia przez Chiny szere-

gu traktatów z Japonią.

W razie wypełnienia tych warunków Japonia skłonna byłaby obiecać stopniowe wycofanie swych wojsk z Chin.

W przyszłości japońskie operacje wojskowe ograniczyłyby się do oczyszczenia zdobytego terenu i organizowania ekspedycji karnych do oddalonych punktów Chin, gdzie ewentualnie istniałyby jeszcze ośrodki oporu, organizowanego przez Cian Kaj szeka.

LONDYN, (Pat). Agencja Reutersa podała wiadomość, iż w Czungking, dotąd schroniła się wobec pochodu Japończyków małżonka Czang Kaj Szeka, ogłoszono komunikat, w którym mówi się, że Chiny gotowe by były porozumieć się z Japonią, o ile zagwarantowana zostanie niezależność terytorialna Chin.

## Prochy „Daniela”

uczestnika akcji pod Bezdunami przywieziono z Ameryki do Polski

GDYNIA, (Pat). Z Ameryki do Gdyni przywieziono urnę z prochami wybitnego bojowca dawnej PPS uczestnika akcji pod Bezdunami — ś. p. Aleksandra Damastego (pseudonim „Daniela”), który zmarł w Chicago w r. 1935 przy czym przed śmiercią wyra-

ził życzenie by go pochowano w Polsce. W niedzielę w sali rady miejskiej w obecności członków związku legionistów i związku Peowiaków, komisarz rządu Sokół przekazał uroczystie urnę z prochami ś. p. Aleksandra Damastego jego siostrze.

# Min. Zyndram-Kościółkowski obywatel honorowym Trok

Wczoraj, jak o tym podajemy na str. 5, przybył do Wilna min. Marian Zyndram Kościółkowski.

Z Wilna p. minister udał się do Trok w towarzystwie wojewody Bocińskiego i wicedyrektora zarządu głównego Funduszu Pracy dra Paczyńskiego. Po drodze p. minister przeprowadził lustrację robót prowadzonych przez Fundusz Pracy przy budowie kolei szerokotorowej z Nowych do Starych Trok oraz nowobudowanej szosy Wilno - Zawiasy, prowadzącej do granicy litewskiej.

Następnie w Grzegorzewie p. minister zwiedził budowę szkoły powszechnej, ufundowanej przez właścicieli Grzegorzewa pp. Kureców.

W murach m. Trok p. ministra powitał starosta wileńsko-trocki Trytek, burmistrz m. Trok dr Zajęzkowski, płk. KOP Wandke, przedstawiciele wyznań religijnych oraz przedstawiciele społeczeństwa trockiego. Po powitaniu p. minister przeszedł ulicami miasta do katolickiego domu ludowego, gdzie na progu domu powitał p. ministra ks. Kluk.

W domu katolickim zgromadziła się ludność m. Trok i okolic w liczbie około 2000 osób, wypełniając szczerze salę i grupując się nazwanąz domu. Za stołem zasiadła cała Rada Miejska z Zarządem na czele. Po zajęciu przez p. ministra i przybyłych gości miejsc przemówienie wygłosił burmistrz m. Trok dr Zajęzkowski.

Po obszernym omówieniu niepodległościowej działalności min. Kościółkowskiego mówca uwypuklił działalność jego, jako członka rządu i posta, skierowaną dla dobra ziem północno-wschodnich. Burmistrz dr Zajęzkowski mówił m. in.:

Panu Ministrze Kościółkowskiemu zawdzięczamy wzrost kredytów z podległego Mu Funduszu Pracy na inwestycje na Ziemiach Półn.-Wschodnich. Rozrosły się one od kwoty 620.000 zł w r. 1933 poprzez 1.200.000 zł — do 2.700.000 zł — w bieżącym roku do 4.779.000 zł. To samo dotyczy resortu Opieki Społecznej.

Panu Ministrze Kościółkowskiemu zawdzięczamy uzyskanie kredytów na budowę na Wileńszczyźnie i Nowogrodziezkiej nie licznych dróg, rzeźni, bekoniarni, ośrodków zdrowia, zorganizowania akcji koszykarsko-wikliniarskiej, budowę ulic w Wilnie, w Trokach, restaurację trockich ruin zamkowych, budowę muzeum karaimskiego, budowę drogi Ponary — Rykonty — Zawiasy i szereg innych niezbędnych inwestycji, a i ten dom ludowy, choć jeszcze nieukończony, uzyskał znaczną dotację podczas budowy.

Panu Ministrze Kościółkowskiemu zawdzięczają Troki posiadanie pięknej sali gimnastycznej w nowej szkole. Jemu też zawdzięczamy rozpoczęcie budowy odnogi kolejowej do Trok.

To też nic dziwnego, że obecnie, gdy Pan Minister Kościółkowski zdecydował się kandydować do Sejmu z tutejszego okręgu wyborczego, szczerzy się tym, że Pan Minister, mimo, że poprzednio wchodził do Parlamentu z okręgu warszawskiego — teraz wraca do swego rodzimego regionu, jakby dla podkreślenia, że nie zapomniał o nas — że w pierwszym rzędzie służyć chce tej ziemi, na której stawił pierwsze kroki w walce i pracy dla Państwa.

Pan Minister Kościółkowski jest obecnie jedynym ministrem z Wileńszczyzny i to ministrem, który najwięcej dla naszej ziemi robi i najbardziej o nią dba.

Taka jest opinia całej Wileńszczyzny o działalności Pana Ministra. To też w uznaniu Jego zasług dla Wileńszczyzny i dla naszego miasta, Rada Miejska m. Trok uchwaliła na swym uroczystym posiedzeniu w dniu 20 października 1938 r. prosić Pana Ministra o przyjęcie obywatelstwa honorowego m. Trok.

Przemówienie swe mówca zakończył słowami:

Niech w okrzyku naszym na Jego cześć zamknie się hołd i szacunek dla Jego osoby oraz wdzięczność i przywiązanie do wielkiego rzecznika naszych spraw.

Pan Minister Marian Zyndram Kościółkowski, jeden z pierwszych żołnierzy Wielkiego Marszałka, najlepszy nasz opiekun, Obywatel Honorowy miasta Trok — niech żyje!

Zebrani okrzyk ten powtórzyli trzykrotnie, a orkiestra odegrała „Pierwszą Brygadę”, po czym dr Zajęzkowski wręczył p. ministrowi pięknie wykonany dyplom obywatelstwa honorowego.

Z kolei p. minister Kościółkowski wygłosił przemówienie. (Przemówienie to podajemy osobno).

Po uroczystości tej p. minister dłuższą chwilę czasu poświęcił na rozmowy z mieszkańcami miasta, a następnie przeprowadził inspekcje robót budowy ulic, budowy gmachu muzeum karaimskiego i innych.

Odjeżdżającego p. ministra ludność m. Trok tłumnie żegnała serdecznymi okrzykami.

## Incydent w Antiochii Sierżant turecki z strzelił oficera francuskiego

PARYŻ, (Pat). Agencja Havasa donosi, iż w Antiochii został zastrzelony w czasie sprzeczki przez sierżanta tureckiego porucznik francuski Chabaud.

Chabaud przechodząc mostem w Antiochii spotkał trzech żołnierzy tureckich, którzy mijając go nie oddali mu honorów wojskowych. Oficer francuski zwrócił im

uwagę na niewłaściwe zachowanie się, co zostało przyjęte przez żołnierzy tureckich drwinami. Chabaud oświadczył, iż złoży skargę u wyższych władz wojskowych tureckich. Trzej żołnierze tureccy, którzy już oddalili się podziękując do stojącego na moście sierżanta, któremu opowiedzieli o incydencie. Wkrótce potem dogonili oficera francuskiego wywołując ponowną sprzeczkę, w czasie której podoficer turecki dał trzy strzały, które trafiły Chabaud. Po przewiezieniu do szpitala Chabaud zmarł.

Po incydencie tym batalion turecki został przeniesiony w inne miejsce. Władze tureckie wszczęły dochodzenie co do okoliczności towarzyszących zbrodni. W stosunku do winnych być mają zastosowane surowe sankcje. Sprawa ta poza tym jest przedmiotem rozmów pomiędzy rządem paryskim a tureckim.

## Litwa zamierza polepszyć stosunki z bezpośrednimi sąsiadami

KOWNO, (Pat). Zakończyła się w Kownie konferencja litewskich przedstawicieli dyplomatycznych ze stolicy całej Europy.

W związku z tym Litewska Agencja Telegraficzna donosi: sprawozdania poszczególnych posłów i dalsza dyskusja potwierdziły, że rozmaite pogłoski i przypuszczenia o urojonym niebezpieczeństwie międzynarodowym są bezpodstawne i że międzynarodowe położenie Litwy pozostaje nadal trwałe.

Polityka neutralności, którą prowadzi rząd litewski, została uznana za nadającą się dla dalszego wzmocnienia międzynarodowego położenia Litwy. Na zasadzie tej polityki Litwa zamierza podtrzymać i polepszyć swoje stosunki z wszystkimi sąsiadami, a zwłaszcza z bezpośrednimi sąsiadami. (Wiadomość o przebiegu konferencji podajemy na str. 3).

## Min. Beck u Pana Prezydenta

WARSZAWA, (Pat). Pan Prezydent Rzeczypospolitej przyjął wczoraj w godzinach popołudniowych p. ministra spr. zagr. Józefa Becka.

## Powrót króla Belgii

LONDYN, (Pat). Król Leopold Belgijski, który bawił tu w charakterze ścisłego prywatnym, odjechał do Belgii.

## Dr Benesz w Anglii

LONDYN, (Pat). Wczoraj w południe wylądował na lotnisku w Croydon dr Benesz, w towarzystwie małżonki.

Dr Benesz niezwłocznie po wylądowaniu udał się samochodem do Londynu.

## Zgon metropolity ateńskiego

ATENY, (Pat). Wczoraj zmarł metropolita ateński Chrizostomos.

## Najlepszym naszym przyjacielem

jest

# K. K. O. *miasta Wilna*

AD. MICKIEWICZA 11

*placi od wkładów wysokie procenty,  
udziela klientom swym taniego kredytu.*

## Kontroler komitetu nieinterwencyjnego oskarżony o... jazdę na gapę

OSLO, (Pat). Według raportu konsula generalnego Norwegii w Hamburgu, kontroler komitetu nieinterwencyjnego Jacobsen miał zatarg z niemieckim funkcjonariuszem, który na granicy zażądał od niego dopłaty za bilet, gdyż Jacobsen je

chał w innej klasie niż opiewał bilet.

Prokurator w Osnabrueck domagał się dlań kary miesiąca więzienia za opór policji.

Obecnie norweski konsulat generalny czyni starania o zwolnienie Jacobsena.

## Nowy szybkostrzelny karabin

otrzymają żołnierze armii St. Zjedn

WASZYNGTON, (Pat). Niebawem w armii amerykańskiej wprowadzony zostanie nowy karabin półautomatyczny, który pięciokrotnie zwiększy siłę ognia piechoty. Waga nowego karabinu jest niższa o

4 i pół kg od dotychczasowego, a magazyn jego zawiera 8 nabojęw.

Według opinii rzeczoznawców wojskowych, broń ta zamieni każdego piechurę w „ruchome gniazdo karabinu masz.”.

## Gdzie się podzieją?

### Walka z podstępą imigracją żydowską w Meksyku

MEKSYK, (Pat). Władze tutejsze stwierdziły, iż w ostatnim czasie przybyło do Meksyku wiele osób, które uzyskały pozwolenie na wjazd, podając się za turystów, a które następnie pozostawały w kraju nielegalnie.

Nielegalnymi imigrantami są Żydzi pochodzenia niemieckiego i austriackiego.

Na jednej z bocznych ulic stolicy wykryto dom, w którym mieszkało około dwustu Żydów. Wszyscy oni przekroczyli granicę jako turyści i znajdowali się w

nędy. Na terenie Meksyku wykryto tajny komitet, który ułatwia wjazd Żydom z Austrii i Niemiec.

Władze wydały zarządzenie władzom portowym, aby tego rodzaju przyjezdnych nie wpuszczano na ląd. Sytuacja jest jednak bardzo trudna, gdyż w portach niemieckich, skąd Żydzi ci wyjechali, nie pozwala się im wylądować. Większość tych „turystów” uzyskała wiza w licznych konsulatach honorowych, jakie ma Meksyk w Austrii i w Niemczech. Konsulowie ci wydawali pozwolenia na wjazd jedynie za złożeniem kaucji w wysokości kosztów powrotnej podróży statkiem. Władze tutejsze twierdzą, iż kaucja ta jest i faktyczną wobec ograniczeń dewizowych, jakie istnieją w Niemczech.

W ministerstwie spraw wewnętrznych złożono ostatnio około 7000 godań o prawo zamieszkania w Meksyku. Wszystkie te podania złożyli Żydzi, którzy podają się za zbiegów politycznych.

dziennika br. przez sejmik kłajpedzki 2 ustawom: o zwalczaniu bezrobocia na obszarze Kłajpedy i o wykonywaniu rzemiosła.

## Veto gubernatora Kłajpedy

KŁAJPEDA, (Pat). Gubernator litewski obszaru kłajpedzkiego zakomunikował dyrektoriatowi kłajpedzkiemu, iż stawia veto przeciwko przyjętym w dniu 6 paź-

## Bilans pacyfikacji Jerozolimy

JEROZOLIMA, (Pat). Wojska brytyjskie przeszukują w dalszym ciągu starą dzielnicę Jerozolimy.

Dotychczasowy bilans strat w starej dzielnicy Jerozolimy przedstawia się nastę-

pująco: 22 Arabów zabitych i 25 rannych, jeden policjant pomocniczy zabity i 2 rannych oraz 2 policjantów brytyjskich rannych.

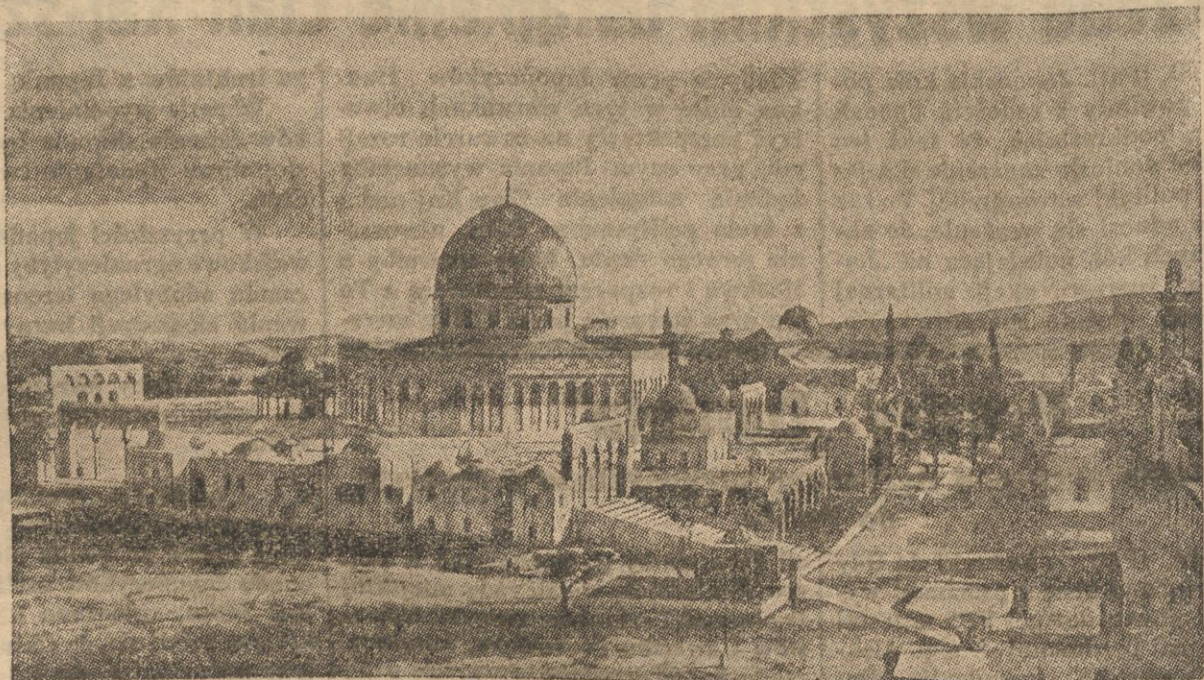
## Przesunięta na francuskich placówkach dyplomatycznych

PARYŻ, (Pat). Na posiedzeniu rady ministrów po przemówieniu premiera Daladiera na temat ogólnej sytuacji gospodarczej i finansowej, minister spraw zagranicznych Bonnet przedstawił radzie ministrów plan poważnych przesunięć na placówkach dyplomatycznych. Zmiany jakie nastąpią będą ogłoszone po otrzymaniu agreement zainteresowanych rządów.

## Nie ma wdzięczności na świecie

HAMBURG, (Pat). Minister Rzeszy dr Goebbels wygłosił wczoraj wieczorem w Hamburgu przemówienie przed audytorium, składającym się z przeszło 40.000 osób. W przemówieniu tym min. Goebbels wskazał m. in. na zawodność wyborów układów zachodnich demokracji, w przeciwieństwie do osi Rzym—Berlin, która okazała się niezłomną.

## W starej dzielnicy Jeruzalem



Zdjęcie przedstawia plac przed sławnym meczetem Omara w starej dzielnicy, która obecnie jest terenem krwawych walk między Arabami i wojskami brytyjskimi.



## Najpilniejsze zagadnienia Czechosłowacji

PRAGA, (Pat). Prasa komunikując o na radach przedstawicieli stronnictw koalicyjnych oraz stałych naradach, odbywających się w łonie rady ministrów, podkreśla, że dotyczą one: 1) ustalenia nowych granic państwa, 2) zmiany konstytucji, która ma być przeprowadzona w ten sposób, że najpierw nastanie okres czasu regulowany przez prowizoryczną konstytucję, 3)

wyborów nowego parlamentu, które nastąpią po ostatecznym ustaleniu granic państwa i przeprowadzeniu w związku z tym kontroli mandatów poselskich i senatorskich, 4) sformułowania podstaw polityki zagranicznej, która nie może mieć innych celów, jak można sądzić z głosów prasy, jak utrzymanie dobrych stosunków z sąsiadami.

## Nożycami przez prasę

### DWIE ARMIE NAD MODRYM DUNAJEM.

Pogląd na świat „Chwili” i „Warszawskiego Dziennika Narodowego” bywa, jak wiemy, przeważnie odmienny. Istnieje jednak pewien temat, który łączy oba te dzienniki. Nie trudno zgadnąć jaki?

Czytamy we wczorajszej „Chwili”. „Bo w końcu parcie Niemiec ku południowemu wschodowi Europy zaczyna być mocno niewygodne także Włochom. Nie trzeba być specjalnie dowiecznym, aby zrozumieć dlaczego to Włochy popierają żądania Polski i Węgier o przywrócenie granicy Polsko-węgierskiej i dla czego się Niemcy temu sprzeciwiają. Wspólna granica polsko-węgierska umożliwi stworzenie właściwie takiego wału złożonego z Węgier, Czechosłowacji, Rumunii i Jugosławii i pozostającego pod przewodnictwem Polski sprzymierzonej z Anglią i Francją”.

Rozumiemy. Ma powstać wał, który by powstrzymał niemiecki „drang nach Süd - Ost”... Wówczas odżyje drang nach Osten. I oto chodzi.

Niech antysemita pobija się z antysemitami, a będzie mniej antysemityzmu (I to same grube ryby Niemcy, Rumuni, Węgrzy, Polacy). Plan jasny, ale logiczny.

A teraz Nr 2-gi.  
„P. Studnicki myli się zasadniczo. Rzeczą polityki polskiej nie jest wchodzić w system polityczny, tworzony w Europie Środkowej przez Niemcy, nato tomlast jest zadaniem polityki polskiej stworzyć temu systemowi przeciwwagę”. („Warszawski Dziennik Narodowy”).

Maluczko, a powstanie nad modrym Dunajem wał Chwilo - Dziennikowy, złożony z 2 armii żydowskiej pod dowództwem dr Szwarcbart i polskiej, pod komendą? ...dość liczna (z wyjątkiem p. St. Kozickiego).

Proponujemy sprzymierzeńcom wyjście kompromisowe. Odstąpić od Dunaju bardziej na południe i stworzyć wał dla niemieckiej ekspansji na Bliskim Wschodzie w... Palestynie.

### OBUSTRONNE KORZYŚCI.

Wychodzący we Lwowie prąd „Dziennik Polski” omawia zawarty niedawno układ gospodarczy pomiędzy Rzeszą Niemiecką a Polską.

„Było rzeczą zdawną znaną i ocenioną, że sąsiadujące ze sobą dwa wielkie państwa: — wysoce uprzemysłowana Rzesza i dysponująca dużą produkcją rolniczą — Polska, mogą i powinny znaleźć podstawy współpracy gospodarczej, gwarantującej korzyści wzajemnie i nie wymagającej od żadnej z obu stron jakichkolwiek poświęceń swoich istotnych interesów”.

Zastanawiając się nad przyczynami braku należytych rozwiniętych stosunków handlowych pomiędzy Polską i Rzeszą, dziennik słusznie stwierdza, że...

„Przyczyna niepowodzenia wszystkich wysiłków, zmierzających do ustalenia warunków sąsiedzkiej wymiany handlowej pomiędzy Polską i Niemcami tkwiła w nieregulowanych stosunkach politycznych. Ciążące nad współżyciem politycznym obu krajów wrogie tendencje — kładły się ciężkim ciężarem na życie gospodarcze, przynosząc obu stronom straty. Dopiero dokonane śmiałym, męskim aktem z dnia 26 stycznia 1934 roku oczyszczenie at-

mosfery stosunków politycznych polsko-niemieckich pozwoliło na podjęcie współpracy we wszystkich dziedzinach, a przede wszystkim w dziedzinie gospodarczej”.

W zawartym układzie „Dziennik Polski” słusznie widzi duże korzyści, płynące stąd dla rolnictwa polskiego.

W chwili, gdy polski rynek produktów rolnych odczuwa wskutek obfitego urodzaju przeciętą zubożeniem — zjawia się zapotrzebowanie niemieckie, idące w dziesiątki, a może i setki tysięcy kwintali. Wywiezienie do Niemiec tych ilości zboża niewątpliwie odegra dodatnią rolę w dziedzinie kształtowania się cen na rynku polskim, co rolnictwo polskie powita z prawdziwym zadowoleniem”.

Trzeba jednak zaznaczyć (o czym Dz. P. nie wspomina), że układ jest również wygodny i dla Niemiec. Margaryna dobra rzecz, ale świeże masło ko jeszcze lepsze. Niemcy po tym układzie zaczną się dobrze odżywiać, a my dostaniemy maszyny, których w Polsce jest znacznie mniej, niż gęsi i bekoniów.

### SPRAWA WAŻNA, JAK ŻYCIE I ŚMIERĆ.

„Czas” omawia zagadnienie benzynowe, ongiś głośnie, dziś przyćmione. Przytym słusznie utrzymuje że...

„Wszędzie odczuwa się brak benzyny (benzyny własnej oczywiście). W związku z tym nikt nie załamuje jednak rąk. Wszystkie zainteresowane państwa forsują gwałtownie programy produkcji paliw krajowych, a jednocześnie starają się o zabezpieczenie sobie dowozu „ze wszystkich stron” Polska, nie posiadająca dostatecznie rozwiniętego przemysłu benzynowego mogłaby się w razie wojny w pewnym stopniu oprzeć o Rumunię. Czy jednak faktycznie oparcie byłoby pewne w 100% i czy nie zaszyłyby komplikacje, uniemożliwiające import rumuński — nikt nie wie. Gorączka zbrojeń, rozciągających się na dziedzinę paliw pędnych nie uzieliła się (niestety) Polsce. Wciąż w dołku brniemy przy koncepcji „rumuńskiej”, koncepcji niekoniecznie przemawiającej do przekonania.

Chcielibyśmy wiedzieć, jak postępują prace i czy w ogóle postępują w zakresie zapewnienia Polsce autonomii paliwowej”.

W społeczeństwie naszym jest przebieg spraw personalnych i niedorozwój akcji, skierowanej ku problemom zasadniczym. Z punktu widzenia obronności Polski sprawa benzyny — jest tak ważna, jak życie i śmierć. Benzyna to krew współczesnych ustrojów gospodarczych. Są krwiodawcy, szykowani specjalnie na wypadek wojny. Niestety niema nowych benzyn - dawców - kopalni.

Estończycy wyrabiają benzynę z łupku, Łotysze z torfu, Niemcy z węgla, próbując zastąpić jednocześnie benzynę drzewem. U nas ciągle tylko wiercą, znajdując... piasek i kamienie.

Przyszły Sejm musi te rzeczy zdołać pingować!

## Cerkiew ale nie prawosławna



Przeszło miesiąc temu zamieściliśmy reportaż z Lubelszczyzny na temat burzenia cerkwi prawosławnych. Reportaż został skonfiskowany całkowicie, ocalała tylko kłisza, przedstawiająca zabytkowy kościółek pounicki w Szczepieszynie. Na fotografii widać było, że świątynia nie ma dachu.

Wczorajsze „Słowo” przyniosło następujący „telefon własny z Warszawy”:

[Ł] Wojewoda lubelski, Tramecourt, ofiarował za pośrednictwem zarządu miasta Szczepieszyna sto złotych na konserwację cerkwi prawosławnej w tym miasteczku. Zbudowana w XII wieku, (il przyp. K.W.) jest ta cerkiew jednym z najpiękniejszych zabytków architektonicznych województwa lubelskiego. Mimo to w kwietniu r. poczęto ją burzyć i tylko dzięki energicznej postawie części miejscowego społeczeństwa z drem Klukowskim i ad-

wokatem Rosińskim na czele, zdołano zapobiec zniszczeniu cerkwi. Obecnie wyłoniona została specjalna komisja ministerialna dla konserwacji tej historycznej cerkwi.

Po znanych wypadkach na Chełmszczyźnie dar wojewody lubelskiego ma oczywiście specjalną wymowę. Jak się dowiadujemy, władze cerkwi prawosławnej wystosować mają do wojewody lubelskiego specjalne podziękowanie.

Do artykułu skonfiskowanego po wracać nie możemy. Należy jednak sprostować informacje, które przedstawiają kościółek zabytkowy w Szczepieszynie jako cerkiew prawosławną. Wymieniony wyżej dr Klukowski posiada dowody w postaci najprzeróżniejszych dokumentów, że omawiana świątynia nigdy nie była cerkwią prawosławną. Wybudowano ją jako świątynię unicką t. j. greckokatolicką i w tym charakterze była stale użytkowana. (wł.)



2 i 3 LAMPOWE ODBIORNIKI  
OD ZŁ. 160.— DO ZŁ. 270.— Za GOT.  
SPŁATY DO 15 MIESIĘCY  
SPRZEDAŻ W CZOŁOWYCH SKLEPACH  
RADIOWYCH.

## Konferencja litewskich dyplomatów

KOWNO, (PAT). We czwartek rozpoczęła się w Kownie konferencja litewskich przedstawicieli dyplomatycznych w stolicach europejskich. W konferencji tej biorą udział litewscy przedstawiciele dyplomatyczni z Sowieł, W. Brytanii, Włoch, Estonii, Szwecji, Francji, Łotwy, Niemiec, Polski oraz Czechosłowacji.

Konferencja ta jest trzecią tego rodzaju. Pierwsza odbyła się w r. 1923, druga w 1935 r.

Przewodniczącą konferencji premier Mironas oraz min. Łozorajtis. Celem konferencji jest wyjaśnienie, w jakim stopniu ostatnie wypadki polityczne oddziaływały na politykę poszczególnych państw, jaki wpływ mogą mieć na dalszy rozwój stosunków międzynarodowych oraz przede wszystkim — jakie wnioski wynikają stąd dla polityki litewskiej.

## SKARBNICA NARODU...

Przeszło trzy miliony obywateli powierza PKO swoje oszczędności. Książeczka oszczędnościowa PKO — to bezpieczeństwo, zapewniające milionom obywateli pogodę i spokój ducha.

PEWNOŚĆ — ZAUFANIE PKO

KAŻDY URZĄD POCZTOWY JEST ZBIORNICĄ PKO

## Dlaczego skasowano zimowe loty na linii Warszawa — Wilno i Wilno — Kowno?

### Krzywdząca decyzja „Lotu”

Bardzo interesująco przedstawia się statystyka Polskich Linii Lotniczych „LOT” za miesiąc sierpień. We dnie tej statystyki linia Warszawa — Wilno i z powrotem przewiozła łącznie 369 pasażerów i stoi na drugim miejscu pod względem przewozu pasażerów za linią Warszawa — Gdańsk Gdynia, która w obie strony przewiozła 608 pasażerów. Należy zaznaczyć, że na linii wileńskiej tam i z powrotem odbyło 54 loty, podczas gdy na linii Warszawa — Gdańsk — Gdynia w obie strony 91 lotów. Na wszystkich innych liniach latało znacznie mniej pasażerów niż na wileńskiej. Ciekawa w danym wypadku jest linia Warszawa — Lwów, jako (podobnie jak wileńska) linia tranzytowa. Linia ta przewieziono w obie strony za ledwie 230 pasażerów.

Jeszcze bardziej interesująco przedstawia się statystyka przewozów towarów. Jeśli chodzi o porty lotnicze Polski, załadunek na samoloty w Wilnie (w kierunku Nadbałtyki) wyniósł 2.137 kg i stoi na czwartym miejscu w Polsce, bijąc wielokrotnie załadunek Warszawy do Nadbałtyki. A trzeba pamiętać, że stoimy przede-

u progu wykorzystywania lotnictwa dla przewozów towarowych.

Wobec powyższych faktów niezrozumiałym jest fakt skasowania w r. b zimowych lotów na linii Warszawa — Wilno i Wilno — Kowno, z pozosta-

wieniem jedynie bezpośredniej komunikacji Warszawa — Kowno.

Wilno czuje się tą decyzją po krzywdzone i ma nadzieję, że zostanie ona przez Polskie Linie Lotnicze „LOT” zmieniona.

## Jezdnia na ul. Mickiewicza pod znakiem zapytania

### Czy zajdzie potrzeba zabrukowywania „kocimi łbami”

Zarząd Miasta ma stały kłopot z wołyńskimi przedsiębiorcami dostarczającymi kostkę kamienną. Mimo niejednokrotnych zapewnień, kostka nadchodzi bardzo nieregularnie, skutkiem czego roboty na ul. Mickiewicza uległy ponownemu zahamowaniu. Na skutek raptownego oziębienia się zachodzi obawa, że nieduży już odcinek ul. Mickiewicza na przestrzeni od ul. Dąbrowskiego do 3 Maja, w roku bieżącym nie zostanie na całej swej przestrzeni wykonany i część ulicy trzeba będzie z powrotem zabrukować kamieniem polnym. Przyk-

rej tej ewentualności może zapobiec szybkie dostarczenie w najbliższych dniach większego transportu kostki. Czy jednak to nastąpi — trudno przewidzieć i dlatego Magistrat liczy się z tym, że rozkopaną jezdnię trzeba będzie z powrotem zabrukowywać „kocimi łbami”.

Winne jest niewątpliwie przedsiębiorstwo wołyńskie, ale nie bez winy jest również nasz Magistrat. Mając duże doświadczenie z lat ubiegłych, należałoby roboty na tak ważnej arterii komunikacyjnej, jaką stanowi nasza ulica przynajmniej, rozpocząć znacznie wcześniej, nie zaś czekać jest na, a tym samym uzależnić się od warunków atmosferycznych.

**HOTEL „ST. GEORGES”**  
w WILNIE  
Pierwszorządny — Ceny przystępne  
Telefony w pokojach

**NOWOOTWARTA BIBLIOTEKA**  
Teresy Łopuszyńskiej  
Wilno, ul. Śniadeckich 3  
(róg Mostowej)  
Biblioteka w języku polskim i francuskim. Książki dla dzieci i młodzieży. Nowości powieściowe.

**HOTEL BRÜHL**  
Warszawa, ul. Fredry 12  
Tel. Centr. 5-48-00  
vis-a-vis Ogrodu Saskiego  
Woda bieżąca zimna i ciepła.  
— Centralne ogrzewanie. —  
Telefon w każdym pokoju.

# Z ŻYCIA KULTURALNEGO LITWY

Petras Kapševičius

## BAJKA DZIECINNA<sup>\*)</sup>

Nauczyciel Kundrotas z nosem, wbitym w zeszyt nawet nie słyszał jak ktoś ostrożnie uchylił drzwi gabi-  
netu. Nieoczekiwanie poczuł na łok-  
ciu łagodny dotyk drobnych palec.  
— Tatusiu... chcę bajki.

Mały Rymutis wie dobrze, że nie  
można ojcu przeszkadzać, lecz nie-  
kiedy przykrzy mu się towarzystwo  
starej Rozalii, która „nie nie rozu-  
mie”. Tęskniąc za ojcem, kręci się  
czas jakiś za drzwiami, aż wreszcie  
wchodzi cichaczem do gabinetu.

Kundrotas odłożył bursztynową ob-  
sadykę, spojrzął na zegarek, potem  
zatkanął kałamarz z czerwonym atra-  
mentem, i odpychając na stronę stos  
zeszytów, oparł się o poręcz fotela.

— Jaką chcesz bajkę?

Uradowany, że ojciec go nie kar-  
ci, Rymutis zbliżył się do stołu. Cień  
lampy przesunął się przez jego twa-  
rzączkę i legł przełamany na rogu  
biurka.

— Wiesz tatusiu... a no o tym  
chłopczyku, co patrzył przez płot.

Ojciec przypomniał sobie, że nie-  
dawno deklamował synowi kilka  
zwrotek zapomnianego wiersza, któ-  
rego kiedyś, będąc jeszcze w szkole  
powszechnej, nauczył się na pamięć  
z „Czytaneł”:

Do sadu pańskiego przez płot za-  
glądało

Dzieci ubogie i brudne, jak  
grzech:

Jak famci się bawia i jemu się  
chciało,

Widząc wesołe zabawy i śmiech...

— To przecież nie była bajka a  
wiersz — wyjaśnił ojciec.

— No tak, tak, wiersz, ale ty zrób  
bajkę. Dobrze ojczulku?

I nauczyciel Kundrotas zaczął „ro-  
bić bajkę”. Improwizował, jak umiał,  
dostosowując się do wyobraźni dzie-  
cka.

— W pewnym dworze był bardzo  
duży i ładny sad. Bawiły się w nim  
dzieci bogatych panów. Rzucali piłką,  
kołysali się na huśtawkach, chłop-  
czyki jeździli na drewnianych koni-  
ach, a dziewczynki wozili w wóz-  
kach czerwonołone lalki.

Dzieci mogły jeść różne owoce i  
jągody. Miały jabłka, gruszki, śliw-  
ki i jadalne, ile im się tylko chciało. Ot  
było im dobrze. Prawda?

— A — hm — mruknął chłopak,  
głaszcząc głowę Negra na popielnicy.

— Niedaleko tego dworu żył pe-  
wien chłopczyk ze swoimi rodzicami.  
Byli biedni. Jedli tylko postny  
barszcz z czarnym chlebem. Dziecko  
nie dostawało ani mleka, ani jabłek,  
ani czekolady nie kosztowało nawet  
ani razu w życiu. Nie mieli widzi-  
szu za co kupić.

— A jak miał ten chłopczyk na

imię — spytał zaciekawiony Rymu-  
tis.

Ojciec przerwał opowiadanie, za-  
stanawiając się, jakim imieniem och-  
rzcić swego bohatera. Oto widzi ogro-  
mny ogród dworski za wysokim  
parkanem, a opodal swoją rodzinną  
chatkę. W sadzie nie było nigdy żad-  
nych dzieci, rosły tylko ogromne pa-  
stewne buraki. Przypomniał sobie, że  
pewnej jesieni zdarzyło mu się być z  
matką kilkakrotnie w tym ogrodzie.  
Matka szła, jako najemnica z innymi  
kobietami kopać buraki. Pranukas pa-  
rzył wtedy z podniesioną głową, czy  
nie znajdzie gdzieś wśród pozółkłych  
liści jabłka pozostałego na gałęzi. A  
podczas słońca jesiennej, gdy droga do  
miasteczka stawała się nie do przeby-  
cia, ojciec przerzucił go przez płot i  
Pranukas, brodząc między mo-  
krymi gałęziami drzew owocowych,  
śpieszył do szkoły.

— Na imię miał Pranukas — nie  
wykombinował stosowniejszego imie-  
nia nad swoje.

— Pewnego razu widzi Pranukas,  
że w sadzie bawia się dzieci. Podcho-  
dzi do płotu i nieśmiało pcha nos mię-  
dzy sztachety. Patrzy rozdziawiony  
na te dzieci, cieknie mu ślina z ust  
Myśli sobie:

„O, Boże, bym mógł tu choć leden  
raz wleźć

Biegać wesoło po sadzie szerokim,

I zrywać te smaczne owoce  
I jeść!...”

— I co dalej?... dalej ojczulku —  
dzieci pociągnęły nerwowo za rękaw  
ojca.

— Dalej, widzisz, jeśli tamte dzie-  
ci go nie dostrzegły, to Pranukas od-  
chodził od płotu ze spuszczoną głów-  
ką.

— A jeśli dostrzegły?...

— To wtedy może go zaprosiły  
do sadu.

— Opowiedz ojczulku tak, żeby  
go dostrzegły. Dobrze? Ojczulku... —  
błagalnym głosem prosił Rymukas,  
głaszcząc plecy ojca.

— A, żeby zaprosiły?

— Tak, żeby zaprosiły.

I ojciec zaczął dalej opowiadać,  
jak go „dostrzegły i zaprosiły”.

— Pranukas patrzy, jak dzieci ba-  
wią się piłką. Piłka nagłe, buch! Od  
biła się od płotu i omalże nie spadła  
na nos Pranukas. Wtem przybiega  
jakaś jasnowłosa dziewczynka w czer-  
wonej sukience i z duża biała kokardą  
na główce. Szuka piłki a tu wszę-  
dzie trawa wysoka rośnie, pokrzuwa  
powyżej głowy. Pranukas nieśmiało  
mówi: „o tutaj, w pokrzuwie”. Dziew-  
czynka aż drgnęła, widząc między  
sztachetami brudny nos chłopca. A o-  
na taka bielutka, czysta.

— Jak się nazywasz? — pyta.

— Pranukas.

— A ja Irena. Leż przez płot i po-  
szukaj mojej piłki. Czy przeleżysz?

— Czemu nie! I przez dziesięć ta-  
kich płotów bym przelazł — mówi u-  
radowany Pranukas.

Jakoś przegramolił się przez płot,  
potem wyjął z pokrzuwy piłkę i po-  
dał Irec. Rączki miał poparzone po-

krzywą, ale cieszył się. Później Iren-  
ka zaprowadziła go do dzieci...

I długo jeszcze opowiadał ojciec  
synowi, jak oni tam się bawili, jak  
wszystkim było wesoło, jak Pranukas  
otrzymał dużo jabłek, tak że do do-  
mu wrócił z wypchanymi kieszeniami.  
Wreszcie zakończył morałem, że  
zawsze trzeba się podzielić z innymi  
tym, co się ma.

Rymutis tak się przejął tą naiwną  
bajką, że kładąc się do łóżeczka ze  
złożonymi rączkami prosił o zdrowie  
dla tatusia, a dla mamusi o wieczne  
odpoczywanie. Potem spytał:

— Tatusiu czy pozwolisz mi zapro-  
sić dzieci, gdy nasz sad wyrośnie?

Żona Kundrotasa zmarła zaraz po  
urodzeniu Rymuka. Przed zgonem  
prosiła męża, żeby nikomu nie po-  
wierała wychowania dziecka. Najwię-  
kszym jej pragnieniem było, aby dzie-  
cko nie dostało się w obce ręce, lecz  
rosło pod opieką ojca. Mąż obiecał,  
i już przez sześć lat sumiennie speł-  
niał przyrzeczenie. Gdy Rymutis był  
jeszcze niemowlęciem, ojciec wsta-  
wał w nocy, aby dziecko przewinąć  
w czyste pieluszki, nawet mleko sam  
gotował. Sam kąpał synka co wieczora  
i nie było mu ciężko, choć nieraz  
wychodził do gimnazjum po nieprze-

(Dokończenie na str. 5)

Jonas Marcinkevičius

## DZIADY<sup>\*)</sup>

Piotr Klewajtis siedł na cmentarzu.  
W rękę trzymał 3 cienkie świeczki,  
choć nie wiedział, na czym grobie  
ma je zapalić. Wszyscy mieszkańcy  
miasteczka nieśli po kilka świec; niósł  
i Piotr. Na szare pola siał się zmrok.  
Ciepłe powietrze nasyczone było jesz-  
cze światłem. W górze zabłysły pierw-  
sze gwiazdy, białe, wilgotne. Cmen-  
tarz jednak, do którego Piotr się zbli-  
żał pochłoniął jego myśli. Na poszczę-  
gólnych mogiłach mrużyły tysiączne  
świątełka, mieszając się z lamentem,  
szepcąc i falowaniem białych chustek  
kobiecych. Jaki piękny zwyczaj! po-  
myślał Klewajtis. Zdawało mu się, że  
co najmniej połowa gwiazd pospadała  
z nieba na cmentarz i teraz wiecznie  
łnić będą, jak przedtem na niebie.

Piotr Klewajtis zbliżył się do miej-  
sca, w którym spoczywała nędzarze  
miasteczka. Wszystkie groby były tu  
prawie zrównane z ziemią, a drewniane  
krzyże spróchniały i skrzywiły się.  
Przy grobie, na którym płonęły 4  
świeczki, klęczały dwie młode dziew-  
czynki i pobożnie patrzyły w ziemię.  
Dalej płakała starszka, powtarzając  
imię swego syna. Klewajtis znał ją.  
To — biedaczka Stoszkowa, której  
syn zmarł na gruźlicę, nie mając lat  
dwudziestu. Zapaliła ona 10 świec —  
wszystko, co ostatnimi czasami mogła  
zaoszczędzić i naturalnie prosiła Bo-  
ga, aby synowi jej było jeszcze jaśniej  
na tamym świecie, niż tu, na mogile...

— I ty Piotrze przychodzisz ze  
świeczkami — zaczęła go znana w  
miasteczku dewotka Banajtówna.

\*) Jonas Mareinkevičius, którego nazwać  
można „litewskim Piaseckim” (bo zaczął pi-  
sać w więzieniu), jest tegorocznym laurea-  
tem nagrody litewskiego wydawnictwa „Spau  
dos Fondas”. Nowela powyższa wybrana  
jest z zbioru opowiadań wydanych w r.  
1938 p. t. „Srebrne dzwony”.

JONAS KOSSU-ALEKSANDREVICIUS

## IMAGO MORTIS

Zimna śmierć nadjeżdża, mami,  
Brzęczą kości, kosi dzwonią  
I życie, jak pies pod nogami  
Skomlił skulone...

Zegar piasek przesypał do góry.  
Rzadkie zęby szczerzą się ze wnętrzem —  
Nawet temu, komu świat był zimny —  
Staje się bliski i święty.

Wlecz się przez ciszę ocieślała,  
Tak pewnie, tak strasznie nuci!  
— Ty, człowieku z prochu powstały  
W proch się i obróć.

Oczodoby jak otchłań ponure  
Utkwione ma w światła chramle...  
Złemia woła dies irae —  
I wyciąga zimne ramie...

Przełożył  
WŁADYSŁAW ABRAMOWICZ.

## Piśmiennictwo litewskie w literaturze światowej

— Literatura litewska po włosku. W  
opracowanej niedawno po włosku przez  
Giacomo Prampolini'ego historii literatury  
powszechnej pt. „Storia Universale della  
letteratura”, sporo miejsca poświęcił au-  
tor współczesnemu piśmiennictwu litew-  
skiemu. Po krótkim ogólnym rzucie na ca-  
łość literatury litewskiej, poczynwszy od  
w. XVII, autor dłużej się zatrzymał nad  
twórczością pisarzy z końca XIX w., wy-  
mieniając nazwiska i dorobek wszystkich  
czołowych przedstawicieli tego okresu.  
Literat włoski uważył swoje o literaturze  
litewskiej zakończył tymi słowami: „Ogól-  
nie biorąc, literatura litewska jest dzisiaj  
na wysokim poziomie, a jeszcze więcej  
jest w niej energii twórczej, zapowiadają-  
cej niedaleką bogatą przyszłość”.

— Antologia poezji litewskiej po pol-  
sku. J. Wichert-Kajruksziowa przygoto-  
wała i oddała do druku bogatą antologię  
poetów litewskich. Na całość składają się  
wybrano utwory około 70 poetów. Książ-  
ka wyjdzie nakładem T-wa Przyjaciół Lit-  
wy z zasiłku Funduszu Kultury Narodowej.  
Wstęp do antologii napisał Artur  
Górski.

— Powieść Ewy Simonajtisówny po lo-  
tewsku. Przed paru dniami w księgarniach  
łotewskich w Rydze ukazała się litewska  
powieść Ewy Simonajtisówny pt. „Auk-  
sztuju Simoniu likimas” (Życie wielkich  
Szymoniów) w przekładzie łotewskim. Po-  
wieść przełożyła A. Martinsonowa.

## Nakłady pism litewskich

W żywo i dobrze prowadzonym mie-  
sięczniku „Osi-Europa Marit”, wychod-  
zącym w Królewcu, znajdujemy interesują-  
jące cyfry nakładów pism litewskich.

A więc DZIENNIKI:  
Lietuvos Aidas (dwa wydania dzien-  
nie) — 18.000 nakładu.

Memeler Dampfboot — 15.000.

Lietuvos Žinios — 5.000.

XX Anišius — 3.000.

TYGODNIKI:  
Ukininko Patarejas — tygodnik ludo-  
wy — 42.500.

Deutsche Nachrichten für Litauen —  
3.000.

Tautos Ukis — poważne pismo gospo-  
darcze — 900.

Technika ir Ukis — pismo poświęcone  
sprawom technicznym i gospodarczym —  
1.000.

MIESIĘCZNIKI:

Pleno ir Gyvulin Ukis — sprawy mie-  
czarskie — 2.500.

Zemes Ukis — pismo Izby Rolniczej  
— 3.000.

W zesławieniu tym została pominięta  
prasa polska, a więc przede wszystkim  
dziennik „Dzień Polski” i mająca po-  
ważny nakład „Chata Rodzinna”.

## KRONIKA

— Fundusz literatury i sztuki chrześ-  
cijańskiej. Z okazji 550-lecia chrztu Litwy  
i 20-lecia niepodległości utworzono w  
Kownie Fundusz Literatury i Sztuki Chrze-  
ścijańskiej. Celem tego funduszu jest pie-  
legnowanie litewskiej sztuki kościelnej, po-  
pieranie producentów tej sztuki, artystów  
i literatów. W celu rozbudzenia zaintere-  
sowania litewską sztuką i literaturą reli-  
giijną, utworzony fundusz wyznaczył trzy  
coroczne nagrody o łącznej sumie 4.000  
litów.

— Działalność T-wa Literatów litew-  
skich. Towarzystwo Literatów Litewskich  
w Kownie przystąpiło do organizacji prze-  
kładów dzieł literatury litewskiej na ob-  
ce języki. Na pierwszym planie stoi sprawa  
przekładów utworów beletrystyki litew-  
skiej na francuski, niemiecki, angielski  
i rosyjski. Są już zaangażowani specjali-  
ści tłumacze. Sprawą rozpowszechnienia utwo-  
rów sceniczných i dramatu litewskiego  
zajęła się sekcja, pozostając pod kie-  
rownictwem pisarza M. Vajtkusa.

— Jubileuszowa wystawa sztuki malar-  
skiej w Kownie. T-wo Malarzy litewskich  
organizuje jubileuszową wystawę sztuki,  
której uroczyste otwarcie nastąpi w dniu  
4 grudnia br. Ponadto T-wo Malarzy Li-  
tewskich zamierza w najbliższym czasie  
zorganizować szereg wystaw poza grani-  
cami Litwy. W wystawie jubileuszowej

przewidziano kilka większych premii ple-  
niężnych za wyróżnione obrazy.

— Monograficzna księga sztuki litew-  
skiej. Z okazji 20-lecia niepodległości  
Litwy fowarzystwo malarzy litewskich przy-  
gotowuje do druku bogato ilustrowaną  
monografię sztuki malarskiej. Podobna  
monografia została wydana w opracowa-  
niu ś. p. art. Kajałana Szklara. Mono-  
grafia ta była dotychczas jedynym tego  
rodzaju wydawnictwem litewskim.

— Rocznik archeologiczny w Kownie.  
Litewskie Muzeum Kultury Witolda Wiel-  
kiego przystąpiło do wydania rocznika  
archeologicznego, w którym oprócz do-  
robku archeologicznego drukowane będą  
prace z dziedziny etnograficznej i historii  
sztuki litewskiej. Rocznik redaguje dr J.  
Puzinas, kierownik działu prehistorii przy  
Muzeum Kultury W. W.

— Radio Kowlieńskie utrwała na płyt-  
kach kulturę muzyczną Litwy. Brak pieśni  
litewskich, utrwalonych na płytach gramofo-  
nowych, skłonił radio litewskie do na-  
grania na płyty njabardziej charakterysty-  
cznych utworów muzyki narodowej. W  
tym celu zaproszono do Kowna wszyst-  
kich najwybitniejszych przedstawicieli mu-  
zyki i śpiewaków litewskich. Nagrania na  
płyty dokona w Kownie jedna z firm an-  
gielskich.

odebrali mi wzrok dlatego, że staną-  
łem w obronie wiary świętej przed na-  
jazdem pogan.

Choć zostałbym teraz żebrakiem,  
ale car ruski nie swoją śmiercią  
umarł. Bóg go ukarał, strącając do  
dołu. To za moją krzywdę, chociaż  
generałowie ukrywają jego straszny  
koniec.

Kiaune nie mógł długo opowiadać.  
Ponure wspomnienia rozczulały go  
tak bardzo, że padał na ziemię, jak  
piorunem rażony, i tarzał się jakimś  
poł godziny. Rolnicy chętnie go słu-  
chali, ale bali się stać przy nim, aby pada-  
jąc nie powalił którego...

Klewajtis wszystko pamiętał.  
Dreszcz go przeszywał, mimo że był  
człowiekiem odważnym i nie wierzył  
w przesady. Pochylił się nad zapo-  
nianym grobem i postawił 3 świecz-  
ki na wilgotnej ziemi. Świątełka za-  
błysły, oświecając biedną podeptaną  
mogiłę bojownika z Kroź.

Dopóki żyła żona Kiauna, był on  
pewniejszy siebie i garb jakoś tak bar-  
dzo się nie uwidocznił. Ale pewnej  
zimy brnąc oboje przez zasypane śnież-  
ną zaziębili się, a nocować musieli w łaź-  
ni, gdyż rolnik nie wpuścił do izby.  
W łaźni, gdzie przez wybite okienko  
i rozwalone ściany hulał mroźny wiatr  
zmieszany z śniegiem, zmarła jego żona.  
Pochował ją skromnie. Odprowa-  
dzając swoją dobrą przyjaciółkę na  
miejsce wiecznego spoczynku, Kiaune  
szedł, uderzając laską o kamienie, bo-  
dąc ziemię i drzał niby wyciągnięty  
z zimnej wody. Nie płakał, lecz mru-  
czał, jak stary pies wiedziony na stranie  
przez niemilosierznego gospodarza.  
Długo jeszcze błąkał się biedny  
żebrak w pobliżu miejsca, gdzie zmar-  
ła jego żona. Przez pewien czas miesz-  
kał Kiaune u Piotra Klewajtisa i ciągle  
prosił, żeby go kto dobił lub wrzu-  
cił do stawu.

— Dokuczyło życie, dokuczyło.  
Chciałem do przytułku, ale nie przy-  
jęli. Miejsca nie ma. Pchnijcie mnie  
ludzie do wody, nie będzie dla was  
grzechu...

Gdy skończył 70 lat Mikołaj Kiau-  
ne umarł. Wkrawł się do gumna pew-  
nego gospodarza i zgasł cicho. Za  
zwykłą czarną trumną żebraka szła  
liczna grupa mieszczan. Mówiono, że  
zasłużył się ojczyźnie, że był dobrym  
człowiekiem.

Świeczki dogorywały. Z cmenta-  
rza ciągnęły do domu rodzice, bracia,  
siostry, towarzysze zmarłych. Po-  
szedł i Klewajtis. Żał serce ścisnął, że  
omal się nie rozplakał.

— Pięknie jest, że ludzie czczą  
zmarłych — mówił do siebie, — lecz  
byłoby jeszcze piękniej, żeby pamię-  
tali o żywych...

Przełożyła

Leokadia Baranowska-Użpali.

Przy pierwszych objawach wzmocnienia stosuj...

**ANACOT**  
PASTYLKI  
Dra WANDERA

## Dziś wybory delegatów do Senatu

Dziś w niedzielę o godz. 13 we wszystkich obwodach senackich odbędą się zebrania wyborców celem dokonania wyborów delegatów, którzy w dniu 13 listopada r. dokonują łącznie z delegatami z prowincji wyborów senatorów z wileńskiej.

Dla informacji należy dodać, że Wilno podzielone jest na 41 obwodów. Każdy obwód wybiera jednego delegata. Na zgromadzeniu więc w dniu 13 listopada miasto Wilno reprezentowane będzie przez 41 delegatów.

## Sprawozdanie z „Tygodnia Obrony Przeciwpożarowej”

4 — 12 września 1938 r.

Stowarzyszenie OSP m. Wilna komunikuje, iż dochód z „Tygodnia Obrony Przeciwpożarowej” dał w ogólnej sumie, według sprawozdania rachunkowego, na dzień 30 września 1938 r. zł 1.725.30.

Równocześnie zarząd stowarzyszenia poezuwa się w obowiązku wyrazić serdeczne podziękowanie wszystkim osobom, które wzięły łaskawy udział w kwiecie ulicznej — oraz podziękować społeczeństwu za ofiarność.

Również wyrażamy podziękowanie firmie „Elektricit” za bezinteresowne zainstalowanie megafonów na pokazie propagandowym 4 września r. b. oraz firmie „Dagis” za udzielenie płyt gramofonowych.

Przed każdym wyzowaniem sportowym

**SUMALT**

Suchard

## Min. Kościółkowski w Wilnie

Wezwał przybył do Wilna p. min. Marian Kościółkowski. Na dworcu p. ministra powitali: wojewoda wileński Bociański i prezydent m. Wilna dr W. Maleszewski w otoczeniu wyższych urzędników.

W godzinach rannych p. minister przyjął delegację zarządu m. Trok w osobach burmistrza dra Zajackowskiego i członków Rady Miejskiej, którzy w imieniu Rady Miejskiej i społeczeństwa m. Trok prosili p. ministra o przyjęcie godności obywatela honorowego. Uroczystość ta odbyła się wczoraj w Trokach, o czym donosimy na innym miejscu.

Oprócz tej delegacji przyjął p. minister również prezydium Woj. Komitetu Opieki nad Dzieckiem i Młodzieżą w osobach ks. Mościckiego i dr Świdowej, którzy zaprosili p. minist

ra na zjazd delegatów powiatowych komitetu woj. wileńskiego, jaki odbyć się ma w dniu 31 bm.

P. minister przyrzekł wziąć udział w tym zjeździe.

P. min. Kościółkowski, który przybył do Wilna na inspekcję instytucji opiekuńczych nad dziećmi i wykonywanych przez Fundusz Pracy robót w Wilnie i jego okolicach, rozpoczął inspekcję od żłobka p. n. „Dom Dzieciątka Jezus w Wilnie”. Następnie przeprowadził inspekcję schroniska im. Matki Boskiej Ostrobramskiej, schroniska im. Ksawerego Zubowicza, ochrony im. Z. Kościółkowskiej, ogniska i warsztatów Tow. Przyjaciół Dzieci oraz domu dziecka im. Marszałka Józefa Piłsudskiego.

W godzinach przedpołudniowych min. Kościółkowski odjechał do Trok



**WYROBY**  
Lab. Chem. Farm.

**Mariana Malinowskiego**  
w Warszawie, ul. Chmielna 4  
na Pierwszej Polskiej Wystawie Szpitalnictwa  
nagrodzone zostały na podstawie opinii Komisji Sędziowskiej

**MEDALEM ZŁOTYM.**

## Wszystko dla dziecka

Wszystkie nadzieje, uśmiechy, łyzy szczęścia, wszystkie troski i starania poświęcają rodzice dziecku. — Ono przykuwa ich uwagę i domaga się ciągłej opieki. Wszystko dla dziecka, wszystko dla jego zdrowia, oto hasło, które jest głęboko wyryte w sercach rodziców i opiekunów młodzieży. Do nich też wszystkich zwracamy się z przypomnieniem,

że zdrowiu dziecka znakomicie służy — JECOROL — mgr. Bukowskiego, dobroczynny, wypróbowany środek, z powodzeniem używany zamiast tranu. JECOROL odznacza się doskonałym smakiem i dziećmi zażywają go z prawdziwym zadowoleniem i pożytkiem dla zdrowia.

## Bajka dziecinnna

(Dokończenie ze str. 4)

spanej nocy.

Lecz w miarę podrastania dziecka przychodzi coraz więcej trosk i nieprzewidywanych trudności. Rymutis wszystkim się interesuje, pyta, we wszystko wierzy i głęboko przeżywa. Ojciec pragnąłby technąć w syna miłość do tych ideałów, które są mu drogie — prawdy, altruizmu, miłości bliźniego — lecz często przychodzi mu na myśl, że człowiek w naszych czasach zginie niechybnie z tymi ideałami. I może inaczej było zakończyć bajkę?

Pranukas, gdy wyrósł — zrozumiał, że ten sad należeć musi nie do panów, lecz do robotników, gdyż nie mogą mieć jedni za wiele a inni nic. Zebrał więc wszystkich swoich kolegów, takich samych jak on nędzarzy, zabił panów, spalił dwór, a sad uczynił własnością ogółu. Zmieniły się czasy; teraz ich dzieci chłopię tam się bawią, a paniezyki obdarci i głodni blakają się przy płotach...

Czy takie zakończenie nie byłoby bliższe „życiowej rzeczywistości”?

Następnego ranka, gdy ojciec wyszedł do gimnazjum, Rymutis zarządał, aby Rozalia wypuściła go na dwór. Służąca ubrała go w stare brązowe paletko (nowego szkoda było), naciągnęła na głowę białą robioną szydełkiem czapkę z frędzelkiem na wierzchu i upomniała, by nie wydał się na ulicę, nie zaślił przez płoty, nie zaglądał do studni i w ogóle żeby wkrótce wrócił. Rymutis tych uwag prawie nie słyszał. Wyszedł śpiwiąjąc i maszerując po wojskowemu, a starszuszka znowu pokuśtykała do ku chni.

Na dworze pochmurno. Ziemia i powietrze pachnie jesienią. Spią się liście z kłonu, cicho szeleszcząc, kasztany padają odbijając się głucho o ziemię, pęka ich kołczasta skorupa, wy

rzucając główki błyszczące bordowym aksamitem. Rymutis pomieszał nogą liście, nabrał kasztanów do kieszeni, wybiegł potem na ulicę, rozejrzał się, wreszcie zbliżył się do studni. Podniósł pokrywę i zobaczył w wodzie własne odbicie. Kilkakrotnie krzyknął, zachwycając się wibracją echa w studni i poszedł do sadu. No gi jego grzęzły w rozmokłej ziemi, kolce agrestu czepiały się rękawów.

Na sąsiednim podwórzu słycał głosy dzieci. Rymutis zbliżył się do płotu i patrzył przez sztachety. Kilko dzieci gra w piłkę, pokrzykując głośno.

Jest tu Broniek, Edek, Witek, tylko tamtego z białymi włosami Rymutis nie zna. Tatuś nie pozwala z nimi się bawić. Mówi, że oni są niegrzeczni.

„Żeby w naszym sadzie były jabłka, tobym zaprosił ich wszystkich” myśli Rymutis, może by tatuś się nie gniewał.

Lecz jabłek nie ma. Drzewka są młodziutkie a Rymutis ma w kieszeni tylko kasztany, ładne lśniące. Jeden chłopiec chwytając piłkę poślizgnął się i rozciągnął się na ziemi. Rymutis zaśmiał się głośno. Wtedy tamten wstał, wdrapał się na płot i zaciskając pięść, krzyknął:

— Ech, ty!... — i jeszcze wyrzekł jakieś niezrozumiałe słowo.

Rymutis, uśmiechając się wyjął z kieszeni jednego kasztana i podał mu. Chłopak przechylił się przez płot i przyjął. Na płocie znalazło się niebawem więcej dzieci.

— Patrzcie chłopcy, ja mu trafię prosto w oko — zawołał pierwszy. Kasztan przeleciał mimo.

— E, krzyworeki! O, patrz, jak splunę prosto na jego kapturek!

Trafił. Zaczęli niebawem i inni pluć. Wszystkim podobała się ta za

bawa. Gdy któryś trafiał w oko — dziecie wybuchyła huraganem śmiechu.

I rzecz dziwna, Rymutis nie uciekał, lecz przecierając oczy patrzył, nie pojmując co one robią. Tylko przez policzki powoli zaczęły mu spływać łzy. Mieszają się z śliną, którą przez dzieci został oplwany.

Jedna dziewczynka, nie umiejąc pluć na odległość, znalazła mały kamyczek. Wdrapała się na płot, machnęła ręką i puściła. Prosto w zęby. Dzieci nie zdążyły jeszcze objawić zadowolenia, gdy Rymutis krzyknął przez raźliwie. Spozstrzegły, że z ust jego popłynęła krew. Przez chwilę patrzyły wszystkie w liczeniu, aż uprzytomniły sobie, że trzeba uciekać. W okamgnieniu nie było już na podwórzu nikogo.

Rozalia, widząc okrwawionego Rymutisa, omal nie zemdląła z przerażenia.

Pytała, narzekała, płukała wodą, lamentowała, starając się wciąż dowiedzieć kto go zbił, lecz niczego nie mogła wydobyć. Dziecko płakało bez przerwy. Miało przeciętą wargę i wybite dwa przednie ząbki. Krew ciągle płynęła. Zaczerniwiły mu się już całe piersi od krwi, wody i łez.

W kilka dni potem udało się ojcu dowiedzieć, że dzieci zaczęły począć kowo pluć a potem rzuciły kamieniami.

— Dlaczegoś nie uciekał od nich? — pytał ojciec już po raz niewiadomo który.

Nie mógł zrozumieć, dlaczego chłopiec, na którego pluja, nie ucieka... A Rymutis nie mógł zrozumieć dlaczego opowiada się w bajkach i pisze się w książkach inaczej, niż jest w rzeczywistości.

Przełożył  
Władysław Abramowicz.

DRINN! DRINN! DRINN!

Co rano niezrównany nożyk „Niebieski Gillette” ożywi Twoją twarz, nadając jej schludny wygląd i świeżość na cały dzień.

Logika radzi.  
Interes wskazuje.  
Kupujcie  
„Niebieskie Gillette”.  
**NIEBIESKIE GILLETTE**  
PASUJĄ DO WSZELKICH APARATÓW GILLETTE

## Uroczystości ku czci św. Andrzeja Boboli

Dziś rano relikwie Świętego przeniesione zostaną do Katedry

Dziś całe katolickie Wilno przeżywać będzie bardzo podniosłe chwile złożenia relikwii św. Andrzeja Boboli w Bazylice Katedralnej — w kaplicy św. Andrzeja Loyoli.

Części relikwii Świętego zostaną przed godz. 10 rano przeniesione profesjonalnie do Katedry. O godz. 10 rano J. E. Arcybiskup Metropolita Wileński Ks. Jąbrzykowski odprawi uroczyste nabożeństwo. Następnie jedna część relikwii św. Andrzeja Boboli zostanie, jak już nadmieniliśmy,

złożona na stałe w kaplicy św. Loyoli w Katedrze.

O godz. 14 odbędzie się w sali przy ul. Ostrobramskiej 5 uroczysta akademii. Prof. F. Bossowski wygłosi odczyt o św. Andrzeju Boboli.

W Katedrze o godz. 4 po południu będą się nieszpory, po czym druga część relikwii Świętego zostanie przeniesiona do kościoła św. Jana, gdzie pozostanie dwa dni, a następnie będzie na stałe złożona w kościele św. Kazimierza.

## Zjazd lekarzy w Baranowiczach

21 bm. w Baranowiczach w lokalu „Ogniska” rozpoczął się dwudniowy zjazd lekarzy powiatowych i miejskich z terenu województwa nowogródzkiego. Udział wzięło 35 osób, lekarzy i zaproszonych gości. Obecni byli: przedstawiciel Ministerstwa Opieki Społecznej insp. dr Zehert naczelniczy Wydziałów Pracy, Opieki i Zdrowia urzędów wojewódzkich: nowogródzkiego — dr Żurkowski, białostockiego — dr Kosiski i poleskiego — dr Maciulewicz, przedstawiciel wojska — kpt dr Żarnowski, starosta powiatowy w Baranowiczach Karol Wańkowicz, wicestarosta Leon Paźniewski, burmistrz m. Baranowicz inż. Wolnik.

Zjazd zagał dr Żurkowski witając obecnych w imieniu wojewody nowogródzkiego składając życzenia owocnych obrad. Następnie powitali zjazd: dr Zehert w imieniu Ministerstwa Opieki Społecznej i kpt dr Żarnowski w imieniu szefa sanitarnego DOK IX.

Na przewodniczącego zjazdu został

wybrany dr Żurkowski.

Na program zjazdu złożył się: sprawozdanie z działalności służby zdrowia za rok 1937/38, sprawozdanie o chorobach zakaźnych, szpitalnictwo w okresie 1937/38, ośrodki zdrowia i medycyna zapobiegawcza na terenie województwa nowogródzkiego, polityka zdrowotna i opieka kuźna na terenie Nowogródzkiej, sprawozdanie z PZH w Wilnie, lekarzy naczelnych Ubezpieczalni Społecznych, lekarzy powiatowych i referaty: usuwanie ścieków i śmieci w miastach, ze szczególnym uwzględnieniem osiedli nieskanalizowanych, epidemiologia zapalenia opon mózgowych, nowe metody desyntezy przy durze plamistym, dziesięciolecie duru plamistego na terenie województwa nowogródzkiego, praca lekarza powiatowego na odcinku zdrowotnym i opiekuńczym.

Następnie odbędzie się zwiedzanie ośrodka zdrowia, fabryki przetworów mięsnych „Kresexport”, stacji radiowej, żłobka ZPOK i kąpieliska.

**Skórguma Sanok**

Wielokrotnie trwałsza od skóry!

## Prokurator zainteresował się Zaostrowieczem

Przy okazji wypłynęły sprawy poborcy gminnego

Pisaliśmy niedawno o stosunkach w zarządzie gminnym w Zaostrowieczu i o „działalności” tamtejszego wójta. Wiadomość podana przez nas nie minęła bez echa.

Całokształtem „ekspansji” gminy zaostrowieckiej zainteresował się już proku-

rator. Przy tym wypłynęła nieoczekiwanie jeszcze jedna sprawa, a mianowicie wyuczyny niejakiego Józefa Surgunta, poborcy gminnego, przeciwko któremu prokurator z miejsca wszczął dochodzenie w trybie przyspieszonym.

## Szofer zaopiekował się ofiarą wypadku

lecz zbiegł przed protokołem policyjnym

Na ul. Lipówka została potrącona przez auto ciężarowe 55-letnia Mlna Pesymińska (Lipówka 1), która doznała ogólnych obrażeń. Szofer zabrał ofiarę do auta, nastę-

nie usadowił w dorożce i kazał odwieźć do szpitala św. Jakuba, sam zaś zbiegł, unikając protokołu za nieostrożną jazdę.

## Biuro ewidencji ludności przystąpiło do uporządkowania swych kartotek

W ciągu 2 dni — 300 protokołów

W czasie sprawdzania list wyborczych ujawnione zostały duże usterki w kartotekach miejskiego biura ewidencji ludności. Okazało się, iż w całym szeregu wypadków adresy są poprzekęcane, względnie nie odpowiadają obecnemu miejscu zamieszkania wyborców. Na skutek takiego stanu rzeczy prezydent miasta dr Małyszewski polecił dwukrotnie rozplakować w mieście obwieszczenia, wzywające ludność pod groźbą surowych kar do uporządkowania kwestii meldunkowej. Wezwania te nie wszędzie i nie zawsze odniosły skutku. Biuro ewidencji ludności przystąpiło obecnej do sporządzenia protokołów na osoby, które zlekceważyły obowiązek natychmiastowego zameldowania się względnie powiadomienia o zmianie adresu zamieszkania.

Do chwili obecnej w ciągu zaledwie paru dni sporządzono już przeszło 300 protokołów.

Do chwili obecnej w ciągu zaledwie paru dni sporządzono już przeszło 300 protokołów.

## Literatura w programie Polskiego Radia

Realizacja marzeń Mickiewicza o „księgach, które zbłądziły pod strzechy“

Nowy sezon programowy Polskiego Radia zgodnie z zasadą takiej popularyzacji programu, aby w pewnych częściach dostępny on był dla tych wszystkich słuchaczy, którzy dzięki radiu mają po raz pierwszy okazję zaznajomić się z pewnymi wartościami artystycznymi, przewiduje specjalne audycje literackie dla najszerszych rzesz słuchaczy.

Program, opracowany już z góry na cały sezon naprzód w zasadniczych wytycznych, przewiduje wszystkie rodzaje audycji literackich, a więc audycje Teatru Wyobraźni, słuchowiska okolicznościowe, baśnie, klechdy i legendy z ilustracją muzyczną, recytacje poezji i prozy, popularną powieść awanturyczną, oraz mieszane audycje muzyczno-słowne o charakterze humorystycznym.

W Teatrze Wyobraźni nada Polskie Radio dla wszystkich słuchaczy cykl najlepszych komedii Fredry.

W odcinkach sąsiadujących z audycjami dla wsi, a więc przeznaczonych dla szerokiego mas, względnie nawet w czasie trwania audycji dla wsi, nadawane będą recytacje prozy, odpowiednio dobrane, a więc posiadające takie walory jak żywa fabuła, wyrazisty opis, poprzedzony odpowiednim wstępem. Niezależnie od recytacji prozy nadawane będą łatwiejsze utwory poetyckie.

W nowym sezonie wejście do programu Polskiego Radia popularna powieść awanturyczna, której bohaterowie przeżywać będą urozmaicone i trzymające w napięciu wątki przygody.

Ponadto w sąsiedztwie audycji dla wsi, lub w ramach niedzielnych audycji dla wsi, nadawane będą monologi i dialogi humorystyczne, gdzie między innymi

projektowany jest cykl dziesięciu rozmów Zagłoby z Rochem Kowalskim na temat zawitości dzisiejszego świata.

## Wyrok w procesie właścicieli lombardu „Kresowia“

Fabryka „Seal“ miała być dochodowym przedsiębiorstwem

Właściciele zbankrutowanego lombardu „Kresowia“ Lejbowicz, Gordon i Szlosberg nie po raz pierwszy znaleźli się na ławie oskarżonych. Na tle bankrutstwa lombardu wynikły dwa procesy, które przeszły już szereg instancji.

Po zlikwidowaniu lombardu wyszło na jaw, iż właściciele jego przy współudziale głównego buchaltera Szapiro, bez wiedzy wierzycieli przelali

OKOŁO 225 TYSIĘCY ŻŁ, pożyczonych do prowadzenia lombardu, na inne przedsiębiorstwo, którym była fabryka skórek futerkowych „Seal“. Fabryka ta padła pastwą wielkiego pożaru. Do piero po tym fakcie oraz po bankrutwie lombardu, wyszło na jaw, że część pieniędzy z lombardu przelano na fabrykę która poszła z dymem.

Stwierdzono ponadto, że właściciele lombardu

AKUSZERKA  
Zofia Majewska-Kubińska

z długoletnią praktyką  
przyjmuje codziennie  
ul. Połocka Nr 1 m. 2.

ZAMASKOWALI W KSIĘGACH LOMBARDU PRZELEW GOTÓWKI

I w ten sposób wprowadzili w błąd wierzycieli. Sprawa oparła się o sąd.

W pierwszej instancji wszyscy oskarżeni, byli właściciele lombardu: Ajzik Lejbowicz, Szloma Gordon, Abram Szlosberg oraz buchalter Szymon Szapiro zostali skazani

NA 2 I PÓŁ ROKU WIĘZIENIA KAŻDY. Skazani odwołali się od tego wyroku

I wczoraj sprawa ta znalazła się na okładzie Sądu Apelacyjnego. Bronili oskarżonych adwokaci: Petruszewicz, Czernichow, Ejdrygiewicz, Rudnicki i Kulikowski. W swoich wywodach obrońcy wskazali, że w tym wypadku

NIE MOŻE BYĆ MOWY O ZŁOŚLIWYM ZAMIARZE OSKARŻONYCH w stosunku do wierzycieli. Fabryka „Seal“ zapowiadała się jako świetny interes i miała uratować lombard od bankrutstwa

z powodu ciężkich strat poniesionych przez tę placówkę podczas dewaluacji

dolara. Właściciele lombardu ponieśli wówczas straty na sumę

PONAD 100 TYS. ŻŁ

I chcieli ratować się przy pomocy nowego przedsiębiorstwa. Nikt oczywiście nie mógł przypuścić, że fabryka spłonie.

Sąd Apelacyjny podzielił częściowo stanowisko obrony i

WYROK PIERWSZEJ INSTANCJI UCHYLIL.

Lejbowicz i Gordon zostali skazani na 8 miesięcy więzienia każdy, przy czym na podstawie amnestii zmniejszono im karę o połowę i zaliczono w poczet tej kary areszt prewencyjny.

Szlosberg i Szapiro zostali skazani na 6 miesięcy więzienia każdy, lecz na podstawie amnestii karę im darowano.

Należy zaznaczyć, że właściciele lombardu, prócz tego procesu, mają jeszcze jeden proces za POBIERANIE NADMIERNYCH PROCENTÓW OD KLIENTÓW LOMBARDU. (c).

## SAMOZATRUCIE

na tle wątroby

Samozatrucie bywa przyczyną wielu dolegliwości (ból artretyczny, łamanie w kościach, ból głowy, podenerowanie, wzdęcia, odbijanie, ból w wątrobie, niesmak w ustach, brak apetytu, swędzenie skóry, skłonność do obrzęku, plamy i wyrzuty na skórę, skłonność do tycia, mdłości, język obłożony). Trucizny wewnętrzne, wytwarzające się w własnym organizmie, zanieczyszczają krew, niszczą organizm i przyspiesza

ją starość. Wątroba i nerki są organami oczyszczającymi krew i soki ustroju. Dwudziestoletnie doświadczenie wykazało, że zioła lecznicze „CHOLEKINAZA“ H. Niemojewskiego, jako żółcio-moczopędne są naturalnym czynnikiem odciażającym soki ustroju od truzin własnych. Bezpłatne broszury otrzymać można w laboratorium fizjologiczno-chemicznym „Cholekinaza“ H. Niemojewskiego. Warszawa, Nowy Świat 5.

## Kto zdefraudował 1005 zł. w Organizacji Młodzieży Pracującej?

Prokuratura wileńska prowadzi już od paru tygodni dochodzenie w sprawie na

## WELNĘ

do robót ręcznych na swetry, pulowery itp. na sezon zimowy

w dużym wyborze, po cenach konkurencyjnych poleca Pierwsza Chrześcijańska Składnica Wszelkiej Przędzy

A. i P. Kondratowicz  
Wileń, ul. Św. Jańska 7

dużyć, popełnionych w kancelarii Organizacji Młodzieży Pracującej, gdzie zdefraudowano 1005 zł.

B. sekretarz tej organizacji, Wierzbicki, został nawet w tej sprawie zatrzymany, lecz następnie decyzją sędziego śledczego wypuszczony na wolną stopę pod dozór policji.

Kto dokonał defraudacji, wykaże dal sze śledztwo. (c).

## Sprawy napadu pod Halami aresztowani

Wczoraj doniesiliśmy o napadzie rabunkowym pod Halami Miejskimi. Sprawcami napadu okazali się: Antoni Dragun [Żelazna Chałka 30] i Jan Dołgowski, bez stałego miejsca zamieszkania — których aresztowano.

PROSZKI  
WIGENI-PROSKIN™  
**Kogutek**  
ZASTOSOWANIE:  
**GRYPA, PRZEZIĘBIENIE  
BÓLE GŁOWY, ZĘBÓW itp.**  
ZADAJĄC ORYGINALNYCH PROSZKÓW DR. H. KOGUTKIEM™  
OPATENTOWANE JAKIE PROSZKI WILNO DAWA  
GDYŻ SA JUŻ NAŚLADOWNICTWA,  
ZADAJCIE PROSZKÓW „MIGRENO-NERVOSIN™“  
TYLKO W NOWYM OPAKOWANIU  
**TOREBKACH** HIGIENICZNYCH.

## Stworzenie PKO w Niemczech

Dotąd działały jedynie kasy lokalne i banki

Na mocy zarządzeń kanclerza Hitlera rozszerzona zostaje działalność austriackiej Pocztowej Kasy Oszczędności na obszar całej Rzeszy. Jest to niezmiernie ważny fakt, gdyż dotąd na terenie Rzeszy działały jedynie kasy lokalne i banki, natomiast PKO prowadziła jedynie obrót czekowy. Przez szereg lat instytucje te przeciwstawiały się stworzeniu przez PKO działu oszczędnościowego pomimo, że we wszystkich państwach Europy na czoło oszczędnictwa wybiły się PKO jako zbiornice oszczędności szerokiego rzesz. Ostatnie zarządzenie w dziedzinie finansów niemieckich otwiera nową erę.

W wyniku tego zarządzenia do sieci zbiornic zostaje włączonych przeszło 47.000 niemieckich urzędów i agencji pocztowych. Ponadto 16.000 listonoszy większych będzie również przyjmować wpłaty oszczędnościowe i dokonywać wypłat. W ten sposób PKO niemiecka będzie rozporządzała olbrzymią siecią przeszło 63.000 zbiornic. Organizacja i zasady działania są zupełnie podobne do naszej PKO.

Jak wynika z głosów prasy niemieckiej Niemcy przywiązują do nowopowstałej PKO wielkie znaczenie uważając, że mimo istnienia w państwie wielu zasobnych instytucji finansowych, PKO wypełni lukę, jaka dotychczas istniała w niemieckiej gospodarce narodowej.

## Zastrzelił narzeczoną i sam popełnił samobójstwo dlatego, że nie chciała wyjść za niego

17 bm. w kol. Ługowce w pow. dziśnieńskim zdarzył się wypadek zabójstwa i samobójstwa. Niejaki Mikołaj Filipowicz ze wsi Dworzyszcz, gm. mikołajewskiej przyszedł zrana do domu swej narzeczonej Głafiry Razumczykówny, zam. w kol. Ługowce, i zażądał od niej stanowczej odpowiedzi, czy zgadza się zostać jego żoną, a gdy ta pod wpływem swej matki Barbary odpowiedziała mu odmownie, Filipowicz wy dobył rewolwer i strzelił w kierunku matki, lecz chybił. Stara Razumczykówna uciekła z mieszkania. Filipowicz wystrzelał z tegoż rewolweru zabił swą narzeczo-

ną Głafirę i jej siostrę Eudokię, sam zaś wybiegł w pole i popełnił samobójstwo. W kieszeni u niego znalazli-

no list, w którym pisze on, że dokonał zabójstwa i samobójstwa na tle zawodu miłosego.

## Z obawy przed wybuchem wojny poderżnął sobie gardło

We wsi Dajnowa Wielka, gm. zarzeskiej, pow. woleżyńskiego na tle rozstroju nerwowego i z obawy przed wybuchem wojny, jak o tym mówili

przed śmiercią — popełnił samobójstwo Paszkowski Józef, lat 50, podrywając sobie gardło.

Śmierć nastąpiła natychmiast.

## ŻART NA STRONIE

### List z Wilna

P. Feliks Dangel w „Kurjerze Warszawskim“ drukuje „List z Wilna“. Na Górze Zamkowej „odkrywa“ wieżę Arsenalską. Zaden z Wilnian dotąd nie o takiej nie słyszał. Może p. Dangel miał na myśli basztę zamkową? Ale po co ją zaraz wieżę Arsenalską nazywać?

A dalej:  
Walewi, który ujął w karby Wilnę, rzekł o wybitnym charakterze rzek górskich, mianem by było jedynie zarzucić jedno...

P. Dangelowi nie tylko można, ale trzeba by zarzucić jedynie jedno: „Wilna nie jest „rzeką o wybitnym charakterze rzek górskich“.

### Szybki rewanz

Pan Jerzy Pietrkiewicz zawsze występował przeciwko świetnemu poecie, Jerzemu Zagórskiemu.

Niedawno, w prowadzonym przez Zagórskiego „Apelu“, p. Pietrkiewicz otrzymał zdawkową pochwałę.

Wniebowzięty p. Pietrkiewicz z miejsca rewanzuje się w „Polsce Zbrojnej“:

Bardzo wnikliwie, w krótkiej nocie ujął Jerzy Zagórski...

Co by to było dopiero gdyby Zagórski tak naprawdę p. Pietrkiewicza pochwalił?! m. m.

—oO—

### WYTLUMACZENIE.

— Czemu powiedziałeś żonie twego przyjaciela, że ożeniłeś się ze mną, bo tak do brze gotuję? Przecież to nieprawda, nie u miem gotować.

— Nie gniewaj się! Na razie nie wpadło mi na myśl inne tłumaczenie.

### ZNOWU SZKOCI.

Na szosie Edynburg — Aberdeen Mac Nab zatrzymuje przejeżdżające auto.

— Przepraszam pana — zwraca się do kierowcy — czy nie zechciałby pan zawieźć mego ubrania do Aberdeen?

— Dobrze, ale jak pan je potem odbierze?

— Jeżeli to panu nie robi różnicy, mógłbym w nim pozostać!

### ZŁY PIES.

Pan Chapalski kupił psa. Pies jest dość złośliwy. Już kilka razy rzucał się na przechodzących gości i wskutek tego pan Chapalski miał nieprzyjemności. Choc zapobiec temu na przyszłość i na drzwiach pod tabliczką ze swoim nazwiskiem „Pafuacy Chapalski“ przybił kartę „zły pies“.

### TŁOK.

— Jechałem teraz autobusem... Cóż za fantastyczny tłok!

— Co ty mówisz?

— Tak, wyobraźcie sobie, że nawet wólu mężczyzna musiało stać!

### OSTATNIE ŻYCZENIE.

W niektórych krajach tracą złoćność w za pomocą gazu trującego. W jednym z tych państw wprowadzono właśnie do celi straconia skazańca.

— Czy ma pan jeszcze jakie życzenie? — pyta prokurator.

— Tak, proszę mi dać maskę przeciwgazową.

### BLIŹNIĘTA.

— Pan i siostra pańska jesteście bliźniakami? Nieprawdaż?

— Byliśmy nimi jako dzieci. Dzisiaj moja siostra jest młodszą ode mnie o 5 lat.

### NIEMIŁE WRAŻENIE.

— Gdy słyszę warkot samolotu, pozostaję pod niemiłym wrażeniem.

— Tak?

— Mój nieboszczyk mąż chrapał tak silnie w nocy.

### RZADKIE PISMO.

Do pewnego milionera, amatora rzadkich pism i druków przychodzi mizernie wyglądający człowieczyna i mówi:

— Jeśli pan da zaraz dziesięć złotych, to pokażę panu dokument, jakiego nawet za połowę swego majątku nie mógłby pan dostać!

Zaciekawiony milioner daje dziesięć złotych.

Mizerny człowieczyna pokazuje mu świadectwo ubóstwa.

### UNIKAJCIE INFORMACJI O SOBIE

— Wczoraj zrobiłem kawał: udałem się do biura informacyjnego i zażądałem informacji o sobie.

— I co ci powiedzieli?

— Ostrzegli mnie przed samym sobą.

## Przecięła sobie żyły urzędniczka Magistratu

Olga Lipska, pracowniczka Zarządu Miejskiego, zam. przy ul. Ludwiskiej 6 pod wpływem silnego rozstroju nerwowego usiłowała odebrać sobie życie przed

nając żyły na rękę.

Przewieziono ją w stanie poważnym do szpitala. św. Jakuba. (c).



**Szybki powrót do zdrowia**

dzięki Ovomaltynie. Doprowadzając organizmowi najważniejsze substancje odżywcze w formie łatwostrawnej i łatwo przyswajalnej oraz w takim stosunku, w jakim potrzebne są ustrojowi, wpływa Ovomaltyna na szybkie odzyskanie sił i dobrego samopoczucia. Ovomaltyna odżywia, nie obciążając żołądka.

Dr A. WANDER, S. A. Kraków

# Kościół, cmentarz i budynki kościelne w Cejkiniach wystawiono... na licytację

W Cejkiniach, pow. święciański, miejscowy komornik sądowy dokonał niezwyklej czynności. Zajął i wystawił na licytację... zabytkowy kościół katolicki, plebanię, budynki kościelne i cmentarz. Świątynię w Cejkiniach zbudowano w 1793 r., zaś w 1904 r. utworzo-

**CHORZY WINNI WIEDZIEĆ**, że wschodnia medycyna przynosi ulgę w najcięższych wypadkach lub uzdrowienie, a gruźlicę płuc opanowała prawie całkowicie. Blizsze szczegóły znajdzie każdy w książce Mieczysława Piastuskiewicza ucznia słynnego lekarza - lekarza ś. p. Piotra Badmajewa p. t. „Jak Medycyna Tybetańska Uzdrawia Chorzych”. Zgłoszenia na książkę kierować do autora, Warszawa, Żorawia 18 m. 60. Tel. 7 19-44. Cena książki 1 zł.



*Nowa*  
**MASKA URODY**  
*dla Pani*

jest nią cieniutka, niewidoczna warstewka, przysłaniająca wszelkie uszterki i plamy cery. Tę maskę urody, powabu i świeżości-tworzy nieszkodliwy, idealnie miękki

*puder*  
**ABARID**

## Echa zamachów petardowych na przełomie 1936-37 r.

### „Komórka terrorystyczna” przed sądem

Na przełomie 36-37 r. w Wilnie miały miejsce często zamachy petardowe. Petardy podkładano przeważnie pod mieszkania i sklepy żydowskie. Policja przez długi czas nie mogła sobie dać rady z terrorystami. Wybuchy następowały jeden po drugim. Było ich 14.

Miarę cierpliwości przebrał **WYBUCH POD DRZWIAMI MIESZKANIA PROFESORA KONRADA GÓRSKIEGO** przy ul. Mostowej. Petardy odznaczały się wielką siłą i jedynie dzięki szczęśliwemu przypadkowi żaden z wybuchów **NIE POCIĄGNĄŁ ZA SOBĄ OFIAR W LUDZIACH.**

Likwidację przyspieszył **WYBUCH W LOKALU STRONNICTWA NARODOWEGO**

W czasie odprawy przodowników ruchu młodych, w jednym z tylnych pokoiów w lokalu przy ul. Mostowej rozległa się detonacja. Odlamkami petardy został rany młody narodewiec Ostanówka, którego policja już od dwóch dni poszukiwała, jako członka komórki terrorystycznej.

Na razie usiłowano **SPRAWĘ ZATUZSOWAĆ.** Policji nie powiadomiono o wypadku, Ostanówkę przewieziono do szpitala św. Jakuba. Lecz policje już była na tropie. Dom przy ul. Mostowej 1 został otoczony

**GĘSTYM KORDONEM POLICJI.** Przeprowadzono szczegółową rewizję

oraz aresztowano sprawców ostatnich zamachów.

Proces w Sądzie Okręgowym trwał dwa dni i zakończył się skazaniem: członkini Stronnictwa Narodowego Marii Świechowskiej, nauczycielki z Lublina na 2 i pół roku więzienia, Naborowskiego na 1 i pół roku więzienia, Ostanówki i Alberta Kropiwnickiego na jeden rok więzienia.

Należy zaznaczyć, że jako główni oskarżeni figurowali w tej sprawie Alicja Olszewska, oraz jej syn Waldemar Olszewski, skazany już za zamach petardowy na bożnicę przy ul. Kopanica na 4 lata więzienia. Zarówno Alicja Olszewska, która była ciężko chora, oraz jej syn, Walde-

mar, przebywający za granicą **NIE STAWILI SIĘ NA ROZPRAWĘ,** wobec czego sprawa przeciwko nim została wyodrębniona.

Od wyroku Sądu Okręgowego skazani złożyli

**SKARGĘ APELACYJNĄ,** która była wczoraj przedmiotem rozprawy Sądu Apelacyjnego.

W charakterze obrońców wystąpili adwokat Engiel, oraz dr Kodź. Przewód sądowy rozpoczął się o godz. 17,30 po południu, i przeciągnął się do późna.

Jeden z oskarżonych, Albert Kropiwnicki oświadczył, że padł ofiarą fatalnego zbiegu okoliczności i nie wspólnego z zamachami petardowymi nie miał.

O godz. 7,30 wieczór sąd ogłosił wyrok, mocą którego wyrok pierwszej Instancji został złagodzony. Świechowską skazano na 1 i pół roku (zamiast 2 i pół), Naborowskiego na rok więzienia (zamiast półtora roku). W stosunku do Kropiwnickiego i Ostanówki zatwierdzono wyrok pierwszej Instancji. (c).

Gdy producent działa z sensem **KARP** już konkuruje z mięsem I  
Cena za 1 kg — I gat. zł 1,60 gr,  
II gat. zł 1,50 gr, III gat. zł 1,30 gr.



**CHORA WĄTROBA** rujnie organizm. Stosuje się w tych niedomaganiach **Sól Morszyńska** lub **Wodę Gorzką Morszyńską.** Żądać w aptekach i skl. apt

## Kurjer Sportowy

### Zamiast Jasińskiego Gąsiorek

Przeciwnik Lendzina chory

Wczoraj otrzymaliśmy telefoniczną relację z Poznania, że przeciwnik Lendzina Jasiński ze Śląska złamał rękę i nie będzie mógł dzisiaj stanąć na ringu by walczyć o koszulkę z Białym Orłem.

Lendzin spotka się więc z bokserem H. C. P. Gąsiorkiem, którego po winien pokonać z łatwością.

### Niedzielne zawody sportowe

W nadchodzącą niedzielę rozegrane zostaną w Warszawie następujące zawody sportowe:

o godz. 14 na stadionie wojska polskiego międzypaństwowy mecz piłki nożnej Polska—Norwegia.

Poza tym: W Karwinie mecz piłkarski Śląsk Górnicy—Śląsk Zaolza, oraz uroczystości związane z wcieleniem zaolzańskiego sportu piłkarskiego w szeregi sportu ogólnopolskiego.

W Poznaniu eliminacyjne zawody bokserskie przed meczami z Łotwą i Niemcami oraz szosowy wyścig kolarski o mistrzostwo Poznania.

W Krakowie dwa mecze piłkarskie na dochód KOZPN: Garbarnia—Olsza i Cracovia—Fablok.

We Wrocławiu mecz piłkarski Poznań—Wrocław.

W Wiedniu mistrzostwa świata w podnoszeniu ciężarów.

### Zebrań zarządu narciarzy wileńskich

Termin pierwszego zebrania Zarządu Wil. Okr. Zw. Narciarskiego przesunięty został na 28 bm.

Zebranie odbędzie się o godz. 19,30 w sali przy ul. Ludwisarskiej 4. Sekretarzem Związku jest kpt. dypl. Leszek Biały.

### Wycieczka dziennikarzy sportowych do Zakopanego

Liga Popierania Turystyki i Polski Zw. Narciarski organizują w dn. 25 bm. wycieczkę dziennikarzy sportowych do Zakopanego, celem zorientowania ich w pracach przygotowawczych do międzynarodowych zawodów narciarskich FIS w Zakopanem, w lutym 1939 r.

Dziennikarze zwiędzą dolną stację kolej linowo-terenowej na Gubałówce, skocznice na Krokwi i roboty drogowe, trasy zjazdowe FIS, narciostadę, schroniska i trasy słomowe, po czym wezmą udział w specjalnie zorganizowanej konferencji prasowej.

### Estońscy narciarze zgłoszeni na zawody narciarskie w Zakopanem

Do 12 państw, które zgłosiły już udział w zawodach FIS w Zakopanem, przybyła ostatnio Estonia. Reprezentacja Estonii składać się będzie z 6 osób: 2 zawodników do biegu na 18 km, 2 — na 50 km, 1 skoczek oraz reprezentant Estońskiego Zw. Sportów Zimowych.

### Transmisja radiowa meczu Polska — Norwegia

Mecz piłki nożnej Polska—Norwegia, który zostanie rozegrany dziś w Warszawie, transmitowany będzie przez Polskie Radio. Sprawozdawcą transmisji będzie Frank, który tę samą rolę świetnie pełnił w transmisjach meczów Polska — Brazylia i Polska — Jugosławia.

Sprawozdanie Franka nagrane będzie na płytę, a następnie transmitowane na wszystkie rozgłośnie Polskiego Radia od godz. 21,00 do 21,45.

Nadmieniamy, że Norwegia również przysłała własnego sprawozdawcę radiowego.

no parafie. Podczas wojny kościół został zniszczony, lecz po odzyskaniu niepodległości odrestaurowany dzięki ofiarności społeczeństwa.

Po zakończeniu wojny właściciel majątku Antoni Brynk w niewytlumaczony dotychczas sposób zapisał do swej hipoteki majątkowej majątek kościelny wraz ze świątynią.

W okresie kryzysu majątek Brynka podupadł i w grudniu 1937 roku został sprzedany z licytacji.

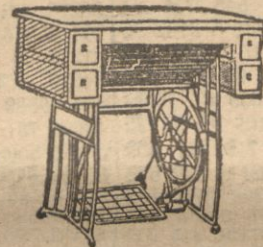
15 b. m. zgłosił się do Cejkini komornik sądowy ze Święciań. Opisał świątynię, plebanię i cmentarz i wszystko wystawił na licytację.

Czym się ta niezwykła sprawa zakończy — nie wiadomo. W każdym razie jest oburzająca. eee.

### POLSKI Kalendarz Lekarski Rocznik XIII [KIESZONKOWA ENCYKLOPEDIA LEKARSKA].

Ukazał się w nowym wydaniu i odznacza się, podobnie jak poprzednie roczniki, obfitością zawartego w nim materiału, rozłożonego aż na 50 działów, starannością opracowania i wysokim poziomem naukowym. Podstawę jego treści stanowi dział rozpoznawczy - leczniczy uwzględniający diagnozę różniczkową i wszystkie formy terapii jak i nader bogaty dział farmakologiczny.

Polski Kalendarz Lekarski cieszy się utartą sławą dzięki współdziałaniu wybitnych sił autorskich. To też należało do temu wydawnictwu słowa największego uznania. Można zaryzykować twierdzenie, że Polski Kalendarz Lekarski osiągnie wkrótce szczyt doskonałości.



Na całe życie

starczy zakupiona u nas nowoczesna maszyna do szycia, haftu, endlowania, mereżowania, cerowania z wieloletnią gwarancją za zł. 150.— gotówką lub na dogodnie spłaty. — Żądajcie cenniki darmo!

Polski Dom Handlowy KRISCHER Kraków, Zwierzyniecka 6. Wyzd. 13.



Książka kształci, bawi, rozwija!  
**Czytelnia Nowości**  
Wilno, św. Jerzego 3  
OSTATNIE NOWOŚCI  
Lektura szkolna — Beletrystyka — Naukowe — Wysłka na prowincję.  
Czynna od 11 do 18-ej.  
Kaucja 3 zł. Abonament 1,50 zł.

Najstarsza w Wilnie firma **trykotarzy S. SKOLSKI** dawniej **BŁOCH** zawiadamia Sz. Odbiorców z Wilna i prowincji, by nie szukali firmy na ul. Straszyna 6 albo na Wileńskiej 16, gdyż firma **mieści się** obecnie tylko na **Rudnickiej 17** jest zaopatrzona w najnowsze, najmodniejsze **wyroby trykotażowe**, posiada duży wybór **koszul męskich, krawatów** i t. d.

### Dobra nowina dla cierpiących

Cóż może być lepszą nowiną dla człowieka cierpiącego, jak wiadomość, że są środki, mogące przynieść ulgę w cierpieniach. Weźmy dla przykładu choroby o podkładzie artretyczno-reumatycznym. Silne bóle w stawach (gościec), obrzęki, gorączka, bóle postrzałowe, obrzęki stawów i przytem zakłócenie funkcjonowania 'nych organów, rozstrój całego organizmu — oto cała gehenna cierpienia dla reumatyków, artretyków, podagryków ischiatyków... a przecież wystarczy wiedzieć, że ulgę przynosią ziola

## TEATR I MUZYKA

### TEATR MIEJSKI NA POHULANCE

— Niedzielne przedstawienia w Teatrze Miejskim Dziś, w niedzielę dnia 23 października dwukrotnie świętą komedią Devala „SUBRETKA” o godz. 16 i 20, w reżyserii Ziemowita Karpińskiego. Sztuka ta zdobyła sobie ogólne uznanie i rozgłos dzięki dościpnej treści, interesującej intrydze i pięknej oprawie dekoracyjnej. Koncert gry aktorskiej dają bohaterowie komedii w osobach Nawrockiej (Subretka), Jasińskiej - Detkowskiej, Korwin, Śląskiej, Jaskiewicza, Martyki Surzyńskiego, Wołhejki. Ceny popularne.

— Jutro w poniedziałek dnia 24 października o godz. 20 „SUBRETKA”.

— Najbliższa premiera w Teatrze na Pohulance! Najbliższą premierą Teatru Miejskiego będzie sztuka angielskiej autorki Keith Winter „MARIELA”. Była ona prawdziwą sensacją teatralną na scenach londyńskich, gdzie grana była przeszło dwa lata z olbrzymim powodzeniem i wzbudzała żywe dyskusje. Sztukę przygotowuje reżysero dyr. Kielanowski, a obsadę aktorską tworzą doborowe siły teatru.

### TEATR MUZYCZNY „LUTNIA”

— Występy J. Kulezyckiej. Dzisiejsze widowiska w „Lutni” — „Zakochana królowa” Pod powyższym tytułem wielkie widowisko operetkowe w 12 obrazach z Janiną Kulezycką w roli tytułowej grane będzie dziś o g. 8 m. 15 wiecz.

„Wiktoria i jej huzar” — Operetka Abrahamo o przepięknych melodiach doskonale grana przez cały zespół, wystawiona będzie dziś o godz. 4 m. 15. Ceny miejsc niższe.

„Kopulusek” — Baśń w 6 obrazach, pełna fantazji, czarów i dziwów, urozmaico na licznymi tańcami i baletami grane będzie dziś o godz. 12 m. 15.

— Jutro w dalszym ciągu „Zakochana królowa”.

— Inauguracja sezonu zimowego. W sobotę dnia 29 października Teatr Muzyczny Lutnia rozpocznie nowy sezon zimowy. Wystawiona będzie opera narodowa Kamińskiego „Krakowiaczy i górale” w inscenizacji dra Zygmunta Nowakowskiego. Do sięgnięcia do pereł repertuaru rodzinnego skłoniła kierownictwo przypadająca na 11 listopada 20 rocznica Niepodległości.

### Na kursach Kroju i Szycia Z. Jacewiczowej

w Wilnie, Wileńska 34 — 21 został otwarty 6-tygodniowy kurs kroju i szycia dla inteligentnych pań. Godziny zapisów 10—2 i 4—7 Przy Kursach pierwszorzędna pracownia damskich ubiorów.

## RADIOAPARATY

licencji Wiednia i Budapesztu

## „Capello” i „Union-Radio”

Superheterodyny bateryjne i prądowe najwyższej jakości

w firmie

## Michał Girda

Mickiewicza 7, tel. 16-28

HURT

DETAL

## Aparaty „ELEKTRIT”

# Tabela loterii

4 dzień ciągnięcia 1-ej klasy 43-ej Loterii Państwowej

## I i II ciągnięcie Główne wygrane

Główna wygrana 100.000 zł.  
padła na nr. 132791  
50.000 zł.: 134256  
25.000 zł.: 60759  
15.000 zł.: 42345  
5.000 zł.: 20865  
2.000 zł.: 3637 22954 153025  
138416  
1.000 zł.: 13035 46626 51870  
82263  
500 zł.: 23325 27582 45877 76004  
101819 107755  
250 zł.: 6622 10398 16998 24575  
25405 36471 37620 39215 46969  
49125 50262 59885 70115 70115  
79603 83051 86290 96451 109543  
113478 115866 121479 123147  
133059 142660 145416 152574  
152442

### Wygrane po 125 zł.

172 540 1174 30 79 707 2567 8124  
685 761 4099 946 47 5169 291 980  
6048 7893 8466 660 704 9114 708  
10059 548 608 15 786 11149 813  
12021 268 734 13068 883 14578  
15089 391 16832 14 956 99 17446  
673 74 736 926 18081 64 728 19092  
474 20071 193 712 21444 22075 214  
379 807 23195 97 735 24744 25387  
652 845 26197 769 27129 28245  
897 29018 282 383 687 89036 36 70  
31021 137 616 87 32882 924  
33478 34589 648 740 86260  
37239 75 98 38034 141 206 39711  
982 40863 91 41302 571 42356 451  
43840 436 44368 45394 861 916  
46418 23 902 37 47090 109 371  
712 4805 5317 412 677 49026 360  
50554 959 51467 52275 504 716  
952 53200 508 665 54143 56073  
403 685 57377 805 59260 525 640  
729 40961 85 60140 67 667 61750  
852 62241 474 776 63503 905  
64750 996 65523 880 959 66422  
604 642 794.  
67612 43 834 68134 374 716 899  
69078 355 905 70783 880 72029 92  
511 74506 642 75732 55 76354 77165  
78292 342 461 585 79080 163 514  
80090 82752 83171 84222 814 85381  
894 86188 885 87525 32 88 955 88161  
90339 91060 86 312 92552 848 93 987  
93095 197 771 94226 965 9620 401  
598 99 97702 39 98211 99635  
100176 676 101471 708 102412 794  
103228 469 607 879 104119 105751 910  
69 106782 107624 108912 660 958  
109764 110098 455 936 11480 711 112436  
650 820 58 113600 114907 115173 98  
413 870 939 116374 564 769 877 117176  
118346 119826 97 120714 866 79  
121087 245 350 593 122248 947 123756  
204 124158 125556 741 995 126101 482  
867 955 127626 991 128038 891 129356  
1314120 533 743 8 866 132514 30  
133391 706 39 134160 409 982 135915  
136086 130 374 41 758 919 137384  
701 138137 541 633 139054 218 424  
70 621 941 141263 142080 746 143021  
34 465 144110 232 40 9523 653 145042

### Wygrane po 62,50 zł.

53 399 590 98 902 1248 531 621  
984 2284 464 567 761 3312 6332 837  
62 4082 102 37 441 517 878 5217  
401 30 543 883 6269 462 89 653  
755 7185 56 231 973 94 428 56 734  
871 957 8299 433 706 88 902 18  
9257 443 533 7918 10019 113 254  
643 709 39 807 990 11168 476 500  
609 777 89 91 829 12264 92 873  
417 509 29 707 76 802 13103 272  
326 48 729 84 847 925 14450 522  
67 647 939 76 15078 737 814 16070  
283 358 778 842 17887 674 731 822  
906 18123 47 246 326 539 51 935  
19315 562 631 79 793 20169 338  
615 885 89 2100 85 362 408 525  
704 22154 290 314 52 23545 828  
24181 201 813 968 25202 675 26028  
241 417 574 728 74 841 27075 219  
625 28510 693 849 29088 853 481  
651 769 82 944 30187 515 19 680  
97 873 964 31199 485 93 708 32051  
110 93 234 429 654 881  
33016 77 131 45 209 596 758  
967 34263 369 73 81 422 521 18  
854 35181 83 257 61 511 93 635  
74 798 800 36096 458 660 92  
37491 817 38110 418 758 871  
39321 88 404 95 40017 34 858 40  
31 749 937 41032 143 234 83  
315 658 935 42444 606 84 703 55  
842 43054 65 234 44 54 320 48  
60 45126 218 46051 161 382 596  
918 47000 138 219 61 312 45 66  
468 501 778 48012 337 99 459  
584 972 88 49080 97 175 81 228  
831 980.  
50209 43 307 566 521 838 51384  
428 521 717 867 52467 634 873  
937 53529 609 730 93 935 54149  
495 694 97 827 91 924 55100 212  
310 405 618 86 739 876 56087 107  
47 264 312 66 654 57116 466 562  
720 804 58132 581 630 756 880  
59012 61 68 119 50 236 303 479  
526 828 58.  
60073 265 356 98 724 33 79 759  
865 61364 535 67 666 874 906  
85 62353 582 844 988 63169 604  
749 64137 416 411 29 73 662 85  
753 979 65100 87 405 23 674 882  
930 66429 538 47 626 703 24.  
67078 228 37 859 994 68197 422  
535 600 873 74 69272 483 723 70328  
435 82 95 606 714 852 77014 181 310  
21 440 586 848 92389 545 725 34  
90 990 73423 612 85 74031 5 9132 56  
397 417 601 71 844 257 75047 148  
452 674 879 994 76030 97 341 440  
533 907 77175 291 449 603 81 78084  
555 701 827 55 918 79109 25 34 72  
293 640 799 80011 54 210 817 459  
666 81010 273 425 905 82115 332 622  
722 83002 28 88 156 299 386 758  
84012 421 25 28 66 890 85254 463  
727 86676 875 936 87 87194 415 770  
847 88729 89241 632 870 953 90110  
48 327 70 606 864 68 905 91037 124  
37 275 382 55 661 811 92620 747  
98123 49 873 94253 399 726 95013  
102 48 266 606 96144 47 239 551 85  
622 752 97085 459 557 623 37 98092  
564 744 71 82 964 99074 122 498

819 912 24 76  
100156 439 57 82 520 41 75 618  
802 19 974 101178 102076 446 631  
742 103265 428 98 636 710 53 994  
104212 31 318 865 105944 60 106055  
98 174 239 51 540 79 640 44 107144  
538 905 108000 250 95 515 57 109063  
436 694 774 896 110535 694 111265  
699 731 880 112033 265 327 469 891  
113065 206 508 798 114276 852 115285  
973 116291 399 404 19 71 820 117019  
382 681 723 819 118137 468 528 638  
746 582 119383 484 634 939 40 120643  
713 57 938 42 121003 110 248 75 369  
89 629 792 919 77 122067 304 6 19 92  
462 99 123548 713 124480 543 607  
820 996 125046 186 264 312 417 679  
987 126071 72 178 323 54 472 668  
773 869 89 127226 643 763 128010 529  
93 105 685 850 981 129093 365 423  
76 91 506 32 69 73  
130151 131065 247 536 845 988  
132200 324 415 689 801 16 28 47 953  
133431 93 690 891 7 134079 127 479  
581 648 942 77 135155 222 32 8 468  
80 632 871 952 136036 377 444 633 638  
84 750 137252 302 30 64 607 970  
138524 680 781 869 139349 482 549  
600 768 140001 200 83 341 407 551  
141222 1313 77 9 414 31 697 953  
142002 88 357 65 74 515 713 143156  
227 620 144072 107 54 224 366 447  
58 641 712 70 84 145023 44 84 337  
146219 879 147067 339 314 517 690  
759 993 148015 239 535 76 789 875  
149258 579 639 150228 677 708 849  
151266 392 4 152721 813 153681 723  
154742 56 155101 57 204 569 927  
156030 165 406 68 157172 291 413  
594 712 158043 387 516 828 926 44  
159077 174 317 444

133900 135868 136012 117 139140 274  
140622 141606 977 142233 510 143495  
144794 958 145541 708 146837 147005  
170 150123 158041 504 154724 29 810  
922 155558 741 157500 158914

### Wygrane po 62,50 zł.

178 762 1189 236 89 971 2044 100  
3065 478 95 532 76 4086 112 79 822  
5371 474 6119 7897 963 9141 68 594  
922 10741 11042 72 692 834 68 12000  
43 46 459 940 13046 502 14033 52 956  
15218 517 16127 263 658 17575 750  
57 18227 19150 320 51 528 914 20080  
194 21833 22178 531 658 59 23090 200  
63 24484 25499 515 604 701 31 26025  
90 354 27936 28459 730 29361 917  
30453 518 40 748 31187 995 32081 193  
744 33787 34103 722 934 35124 201  
526 86165 419 37137 484 939 39243  
97 307 755  
40058 894 41371 553 42212 403 685  
43190 339 516 896 931 43 44870 45024  
406 72 822 46294 566 630 47602 84  
48034 493 539 48 73 818 908 97 49702  
40 825 50022 878 51012 50 81 52322  
309 759 858 53022 389 564 649 782  
54482 751 55182 223 397 628 828  
57622 44 58233 498 724 823 59371 916  
60189 277 500 647 61055 136 62434  
63488 64201 540 65672 952 65273  
67016 221 711 68181 568 92 791 902  
17 69808 11 955 70161 677 71064 743  
46 72816 921 99 73490 74316 74 597  
75275 370 519 864 76131 77133 78343  
415 79226 435 932 80371 69 446 525  
760 81189 913 82620 961 83289 477  
84045 118 742 809 85902 78 86039  
284 744 87830 88618 80259 755 91080  
54 931 93499 816 94288 453 387 95064  
96170 544 689 839 97815 908 98137  
297 392 638 80 99485 502 837  
100021 434 913 78 101969 102078  
748 952 103843 104461 105318 58  
642 823 107082 869 108007 293 490  
109126 954 10995 111058 759 112064  
537 113258 336 76 584 114364 561  
781 115036 265 321 695 810 57 934  
116296 385 117240 410 774 118486 612  
758 119132 282 711 823 120612 50 87  
121000 923 79 122196 307 457 503  
677 123846 124991 125479 616 126708  
996 127182 519 128482 674 129056  
336 130649 733 130707 415 16 131186  
336 132051 61 134388 477 501 63  
135695 138532 85 137502 749 138816  
924 91 139316 48 73 466 698 140205  
66 471 627 96 142147 930 143313  
144743 830 145678 911 146110 542  
87 646 769 897 147245 811 477 540  
148126 767 149086 168 854 151039  
816 69 99 152021 425 937 153071 432  
520 154135 94 518 864 90 960 155255  
156382 94 873 157037 158645 159092

### III ciągnięcie Główne wygrane

Stała dzienna wygrana 20.000 zł.  
padła na nr. 121061.  
5.000 zł.: 34351 70693 87455.  
2.000 zł.: 12318 109870 124124.  
1.000 zł.: 10573 41120 108191  
500 zł.: 3276 9272 10596 23921  
35140 44550 53248 53647 55269  
75348 111580 124296 148184.  
250 zł.: 518 2579 5248 10067  
11834 15162 18917 20718 20839  
29915 30898 53735 58873 59833  
60665 66354 73066 75680 96157  
116068 116327 125597 130588  
146620 148657 154005

### Wygrane po 125 zł.

818 1398 4026 58 6109 469 8362  
435 9348 11990 14908 15242 57 16307  
18762 20107 779 21536 22174 491  
23278 421 932 77 24874 25298 336  
777 26206 28180 647 870 29446 30885  
31220 76 32439 999 33004 850 93  
84230 37349 38122 39568 656 782  
884 40399 7748 42715 934 44433 45236  
48006 731 856 60199 51593 53225 995  
54336 55089 317 403 57162 668 60682  
61420 63904 66515 69995 70166 221  
819 71680 73199 74312 458 607 75179  
860 76583 78496 79291 707 80272 574  
81482 890 84039 86496 921 87207 565  
88224 89873 90886 92286 95476 703  
97430 56 581 99051 336 998  
100647 842 101396 676 102468  
104014 105067 106173 961 108598  
109965 111575 112115 11810 11626  
822 117294 119270 120070 820 126916  
128354 130891 131405 44 132274

### IV ciągnięcie Wygrane po 125 zł.

1316 605 7286 541 8207 845 10480  
652 704 11883 13778 14471 637 15965  
16041 18380.  
20514 927 21442 23569 25873 26427  
28649 29316 30213 76 831 31433 587  
32333 33628 35589 38147 213 802 .  
40255 321 750 42570 84 624 941  
43541 44130 642 830 45738 51 46455  
538 817 47041 203 50054 823 51187  
635 626 52498 663 840 5463 655214  
56666 840 57375 59199.  
60421 61334 51 402 582 62568  
64187 892 65009 258 768 66663 67652  
68776 833 70147 71256 98 72271 50  
74063.  
77680 839 78192 79046 320 77 778  
81001 553 82293 704 860 83206 86262  
87978 89662 90639 91505 611 92011  
249 94928 98047 100047 101767  
103418 88 104814 105486 112515 949

113066.  
114729 115588 641 796 116182  
326 117014 118131 525 934 119549  
634 120109 734 121677 123366 574  
126872 129734 940 130684 131722 955  
134814 135208 713 137231 455 780  
138892 140285 142375 144096 145480  
567 85 146195 374 147451 849 148443  
200 149660 150048 238 151592.  
153590 154766 155645 157503 625  
158672 961

### Wygrane po 62,50 zł.

10 499 870 1265 2606 961 3607  
783 4166 471 690 932 5669 6897  
7177 83 785 8170 327 586 794 840  
9033 479 660 740 981.  
10050 175 626 11068 314 12519  
759 13369 14049 71 84 317 692 804  
914 15738 16029 246 385 437 17108  
274 574 623 765 18450 798 19107  
270 384 632.  
20059 456 812 21077 94 440 524  
778 916 22331 55 664 23115 23 54  
563 24197 687 702 25578 667 26508  
602 27602 890 28291 889 29443 729  
985.  
30165 224 390 31123 333 719 32895  
33106 236 716 84414 540 868 35147  
451 803 36377 37804 578 38987 39254  
40168 486 610 862 996 41569  
42166 509 805 924 43150 649 72 785  
44158 628 710 816 942 45230 85 46021  
123 29 58 61 649 791 47803 493 901  
578 48568 609 792 49490 552 620  
818 993.  
50301 679 919 51482 551 722 900  
58 52167 419 53381 474 881 54144  
78 264 474 696 978 55258 57828 435  
738 96 58425 580 84 728 823 902 84  
59855.  
60127 853 61117 347 544 763 62824  
48 63496 512 617 775 814 32 84  
64145 239 79 356 64 608 66075 627  
70 67273 383 426 521 93 68270 545  
622 855 69815 980.  
70601 74 739 859 69 71060 439  
572 72339 581 845 73081 609 74140  
261 98 695 796 924 75089 115 548  
721  
76175 250 356 634 998 77178 260  
879 49 78094 103 422 777 860 969  
79348 889 907 80177 254 364 71224  
604 855 82449 663 83139 212 711  
851 84612 943 85318 765 73 974  
86191 94 302 58 999 87206 15 605  
11 785 88320 89058 915 90479 648  
824 63 91056 295 368

# KRONIKA

**Październik**  
**23**  
Niedziela

Dziś: Seweryna i Romana  
Jutro: Rafała Archaniola

Wschód słońca — g. 6 m. 04  
Zachód słońca — g. 4 m. 01

Spostrzeżenia Zakładu Meteorologii USB w Wilnie z dnia 22. X. 1933 r.

Ciśnienie 768  
Temperatura średnia + 2  
Temperatura najwyższa + 6  
Temperatura najniższa + 2  
Opad 0,3  
Wiatr: północno-wschodni  
Tendencja barom.: wzrost  
Uwagi: pochmurno.

## WILEŃSKA

### DIŻURY APTEK.

Dziś w nocy dyżurują następujące apteki:

Jundziłła (Mickiewicza 33); S-ów Mańkowiec (Piłsudskiego 30); Chrościckiego i Czaplńskiego (Ostrobramska 25); Filemonowicza i Maciejewicza (Wielka 29); Pełkiewicza i Januskiewicza (Zarzecze nr. 20).

Ponadto stale dyżurują apteki: Paka (Antokolska 42); Szantyra (Legionów 10) i Tajczkowskiego (Witoldowa 22).

### MIEJSKA.

— Regulacja ul. Werkowskiej. Magistrat w tych dniach przystępuje do uregulowania przedłużenia ul. Werkowskiej na przestrzeni 160 metrów. Odcinek tej ulicy otrzyma jezdnię, krawężniki i chodniki.

### Z POCZTY.

— Powrót dyrektora Okręgu Poczty i Telegrafów. Dyrektor Okręgu Poczty i Telegrafów inż. Mieczysław Nowicki powrócił z podróży służbowej i z dniem 20 bm. objął urzędowanie.

### ZEBRANIA I ODCZYTY

Walne zebranie Polskiego Katolickiego Towarzystwa Opieki nad Dziełkami odbędzie się we wtorek 25 bm. o godz. 17 min. 36 w pierwszym i o godz. 18 w drugim terminie w sali Towarzystwa Kredytowego m. Wilna (ul. Jagiellońska 14) bez względu na ilość przybyłych osób. Obecność członków obowiązkowa. Goście mile widziani.

### ZE ZWIĄZKÓW I STOWARZYSZEŃ

— Zebranie Zjednoczenie Kolejowców Polskich. We czwartek, 27 bm. o godz. 17 min. 30 w sali własnej przy ul. Wivulskiego 4—4 odbędzie się zebranie informacyjne członków Zjednoczenia Kolejowców Polskich, poświęcone sprawom bieżącym z udziałem delegata Zarządu Głównego. Zarząd Okręgowy wzywa wszystkich wolnych od służby członków Kolejowców do stawiennictwa.

— Zarząd S. K. M. A. „Odrodzenie” zawiadamia swych członków, że w niedzielę, 23.X br. o godz. 12 odbędzie się zebranie dyskusyjne w lokalu własnym — Uniwersytecka 7—9a. Referat na temat: „Zagadnienia etyczne w „Krzyżowcach” Szczuckiej” wygłosi ks. prof. Meyszłowicz. Obecność członków konieczna. Goście mile widziani.

### ROŻNE

— Obniżenie taryfy za przejazdy mniejszymi taksówkami. Została obniżona taryfa za przejazdy mniejszymi taksówkami

mi do 60 groszy za pierwszy kilometr i po 50 gr za każdy następny.

— Wileńskie Tow. Farmaceutyczne podaje do wiadomości, iż zgodnie z rozporządzeniem Min. Opieki Społ. z dnia 24.VI. 1933 r. ogłoszonym w Dz. Ust. Rzplitej P. Nr 58 z dnia 11.VIII. 1933 r., poz. 454 — apteki dyżurne będą pobierały 1 złoty za każdą jednorazową ekspedycję nocną, poczynając od 1 listopada 1933 r.

### NADEŚLANE

— Władzio Zwirlicz w Wilnie. Wielkie zainteresowanie wzbudzą występy jasno widzą Wł. Zwirlicza, który produkuje się w Restauracji „Zacisze”.

Władzio Zwirlicz pozostaje w Wilnie tylko do końca bm. i przyjmuje w hotelu Bristol od godz. 3 do 7 po poł.

### NOWOGRODZKA

— PODZIĘKOWANIE. Wszystkim, którzy w tak bolesnej dla nas chwili okazali współczucie i wzięli udział w pogrzebie najukochańszego naszego synka — składamy tą drogą serdeczne Bóg zapłaci.

Nowogródek, 18 X. 38 r.

Teresa i Antoni Jaśniewiczowie.

— Ciężka droga do przytulku. Anna Łazarz ze wsi Rulkowice, gm. korelickiej, po mozolnym odpracowaniu na ojcowiznie kilkudziesięciu dobrych lat, przyszła w ub. poniedziałek do Nowogródka z zamiarem ulokowania się w przytulku. W domu rodzinnym jest źle, niedostatek, bieda, a starowina pracować już nie może, bo nawet palce zeszyływniały. Jest kaleką. Jedyne więc wyjście — to przytułek. Ale jak się dostać do tego przytulku? Powieździeli mądrzy ludzie, że najpierw trzeba się wystarać o świadectwo lekarskie. Z tym poszło dość łatwo. Ale bez podania do przytulku nie przyjmują, a bezpłatnie nikt nie chce pisać świadectwa i w ogóle nie wiedzieli gdzie to się pisze takie podania. Wreszcie chodząc tak po mieście spokąła się z pokątnym doradcą. Ten zabrał od niej świadectwo lekarskie i dwa złote, obiecując solennie sprawę załatwić, wskazał nawet swój adres. Jednakże więcej go i nie ujrzano. Przez cztery dni napróżno szukała go, utrzymując się z żebrania, aż zablądziła do komisariatu i opowiedziała swoją biedę. Tylko, że nie ma na to świadków. To też nie wiadomo jak długo będzie jeszcze błądzić zarim tam do... przytulku.

### LIDZKA

— Mroki na stacji autobusowej. Wzmógł się ruch autobusowy spowodował, że w Lidzie wybudowano specjalną stację, przy której mają również swój postój ogromne nowoczesne autokary. Dziennie przez stację autobusową przewija się przeciętnie 60 samochodów, odchodzących i przychodzących z różnych kierunków. Ruch na stacji autobusowej jest dość znaczny przez cały dzień bez przerwy mniej więcej do g. 20.30.

Dzień jednak jest już zbyt krótki, a elektrowrta żaluje światła, to też na stacji autobusowej panuje mrok. Właściwie osłałniono jakoś cała Lidę pograżając się w ciemnościach. Nieliczne latarnie na uli-

# Po co p. wiceprezydent ukrywał nadużycie podwładnego?

## Pińska sensacja przed sądem w Wilnie

W swoim czasie w Pińsku wiele hałasu narobiła sprawa wiceprezydenta tego miasta Felzena, osk. o ukrywanie przed władzami nadużycia pieniężnego, którego się dopuścił poborca miejski w Pińsku.

Na rozprawie Adolf Felzen nie przyznał się do winy. Twierdził on, że prezydent Ołdakowski, przed wyjazdem na urlop, wiedział już o fakcie nadużycia. Po-

nieważ przyrzeczono mu, że defraudant zwróci przywłaszczone pieniądze i dopiero wówczas można go będzie oddać w ręce sprawiedliwości, nie meldował o tym fakcie na azle władzom śledczym.

Sąd pierwszej Instancji skazał Felzena za nieumyślne ukrywanie przestępstwa przed władzami śled. na 3 mies. aresztu. Od tego wyroku apelowali zarówno

prokurator, jak i skazany. Wczoraj sprawa ta znalazła się na wokandzie Sądu Apelacyjnego w Wilnie.

Obrońca, adwokat Badlan z Pińska, przedstawił sądowi fto zajścia, prosząc o uniewinnienie Felzena. Sąd Apelacyjny zatwierdził wyrok pierwszej Instancji, co do wysokości kary, zawieszając jednak jej wykonanie. (c).

cach mają tak słabe żarówki, że w promieniu dziesięciu kroków od słupa już ciemno. Fakt ten nie idzie w parze z zapowiedzią, że z chwilą rozszerzenia elektrowni „Lida się oświeci”. Jak dotąd bez rezultatu.

— KRADE WOZY I TRAFIŁ DO KOZY. Okoliczne wioski zaczęły się skarżyć, że nieznani sprawcy kradną wozy. Robią to przy tym tak sprytnie, że nie pozostawiają po sobie żadnych śladów. Energiczne dochodzenie wykryło, że sprawcą tych kradzieży był zawodowy złodziej Zygmunt Kundzier z kol. Jodki pod Lidą, który do kradzieży przyznał się. Decyzją Sądu Grodzkiego w Lidzie Kundziera osadzono w więzieniu. Znalezione u niego dwa wozy oddano poszkodowanym.

— PRZYŁAPANIE DEZERTERA. Przewodnik policji Ludwik Szpinalski z kom. Lida, będąc na nocnym patrolu w dzielnicy Wyzwolenie, zatrzymał osobnika, który wydał mu się podejrzany. Okazało się, iż jest to Walenty Wołkanowski z pow. wołyńskiego, który odbywał powinność wojskową w miejscowym pułku w Lidzie. Wołkanowski chciał zbiec z wojska. Dezertier został zatrzymany i oddany do żandarmerii.

— „Bławat Poznański” A. Miśkiewicz Lida, ul. Suwalska (w lokalu dawnych jafek miejskich na rynku). Wielki wybór towarów. Ceny niskie i stałe. Obsługa szybka i fachowa.

### BARANOWICKA

— Koncentracja przedwyborcza OZN w Baranowiczach. Władze okręgowe woj. nowogródzkiego OZN zapowiedziały na dzień 30 bm. koncentrację członków i sympatyków OZN w Baranowiczach z terenu powiatów: baranowickiego, stołpeckiego, nieświeskiego i część nowogródzkiego. Spodziewany jest zjazd co najmniej kilku tysięcy osób. Uczestnicy koncentracji otrzymują zniżki kolejowe w wysokości 50 proc. w obie strony.

— „Na Zaduszkach do Wilna” pod takim hasłem miejscowy „Orbis” organizuje pociąg popularny z Baranowicz do Wilna. Odjazd 1 listopada o godz. 8 rano — powrót z Wilna 3 listopada. Cena biletu w obie strony zł 7.20. Bilety nabywać można w „Orbisie” w Baranowiczach, ul. Ułańska 11 do dnia 28 bm.

### NIEŚWIESKA

— P. W. K. Przez długi okres czasu przysposobienie wojskowe kobiet na terenie powiatu nieświeskiego nie przejawiało żywej działalności. Obecnie na czele tej organizacji stanęła p. Helena Filcerowa. Żywimy nadzieję, że postawi ona organizację na odpowiednim poziomie.

### WOŁOŻYŃSKA

— KRADZIEŻ BIŻUTERII. W m-ku Iwieniec Sobolewska Apolonia dokonała kradzieży biżuterii swojej gospodyn. Skradła złoty zegarek, pierścionek, broszkę złotą, 10 rub. ros. w złocie i kilka monet polskich. Policja rzeczy skradzione odnalazła i zwróciła poszkodowanej.

— Wojskowe objazdowe kino DOK III. W bieżącym miesiącu objazdowe kino wojskowe DOK III odwiedziło kilkanaście miejscowości, jak Wołożyn, Traby, Wiszniew, Wolna itd., wyświetlając kilkanaście krótkometrażowych filmów.

### Teatr m. NA POHULANCE

Dziś o godz. 4 p. poł. i 8 wiecz.

## Subretka

Ceny popularne

### Prywatne Doksztalające KURSY „WIEDZA”

Kraków, ul. Pierackiego 14

przyjmują wpisy na nowy rok szkolny 1938/39 Kursy przygotowują na lekcjach zbiorowych w Krakowie oraz w drodze korespondencji, z pomocą zupełnie nowo opracowanych skryptów, programów i miesięcznych tematów do:

- 1) egzaminu dojrzałości gimnazjum starszego typu (roczny kurs maturalny do czerwca 1939 r. oraz półroczny kurs maturalny repetytoryjny do marca 1939 r.);
  - 2) egzaminu ukończenia gimnazjum ogólnokształcącego;
  - 3) z zakresu I i II klasy gimn. nowego ustroju;
  - 4) egzaminu z 7 klas szkoły powszechnej.
- Uwaga: Uczniowie kursów korespondencyjnych otrzymują co miesiąc oprócz całkowitego materiału naukowego, tematy z sześciu głównych przedmiotów do opracowania. Nadto obowiązkowo egzaminują 3 razy w ciągu roku szkolnego postępy uczniów. Wykładają tylko wybitne siły fachowe.

## Hotel EUROPEJSKI

w WILNIE

Pierwszorządny — Ceny przystępne  
Telefony w pokojach. Winda osobowa

## Giełda zbożowo-towarowa i Inniarska w Wilnie

z dnia 22 października 1938 r.

Ceny za towar średniej handlowej jakości, za 100 kg. parytet Wilno, przy normalnej taryfie przewozowej (len za 1000 kg. -co wag. st. zał.) Ziemiopłody — w ładunkach wagonowych, młaka i otręby — w mniejszych ilościach. W złotych

Żyto	I stand.	696 g/l	15.—	15.50
	II	670	14.50	15.—
Ższenica	I	748	20.50	21.—
	II	726	19.50	20.—
Jęczmień	I	678/673 „(kas.)	—	—
	II	649	—	—
	III	620,5 „(past.)	14.75	15.25
Owies	I	468	15.75	16.25
	II	445	—	—
Gryka		630	17.50	18.—
		610	16.75	17.25
Mąka żytnia gat. I	0—50%		29.25	29.75
	I 0—65%		26.25	26.75
	II 50—65%		—	—
	razowa do 95%		20.25	20.75
Mąka pszen. gat. I	0—50%		40.—	40.75
	I-A 0—65%		38.75	39.25
	II 30—65%		32.50	33.—
	II-A 50—65%		26.25	27.—
	III 65—70%		20.50	21.—
	pastewna		16.—	17.—
	ziemiolaczana „Superior”		—	—
	„Prima”		—	—
Otręby żytnie przem. stand.			8.75	9.25
Otręby pszen. śred. przem. stand.			10.—	10.50
Wyka			—	—
Lubin niebieski			8.25	8.75
Słonec lniane b. 90% f-co w. s. z.			44.50	45.25
Len trzpany Wołożyn			1560.—	1600.—
„ „ Horodziej			1840.—	1880.—
„ „ Traby			1560.—	1600.—
„ „ Młory			1320.—	1360.—
Len czesany Horodziej			2110.—	2150.—
Kądzień horodziejska			—	—
Targaniec moczony			680.—	720.—
„ „ Wołożyn			850.—	890.—

## „Dwie kobiety”



Dwie znane gwiazdy filmowe — Irena von Meyendorff i Olga Czechowa — których fotografie widzimy wyżej, kreują głównie rolę, jako matka i córka, w najnowszym filmie „Dwie kobiety”.

### Teatr muzyczny „LUTNIA”

Dziś trzy przedstawienia

- o g. 12.15 „Kopciuszek”
- o g. 4.15 Wiktoria i jej huzar
- o g. 8.15 Zakochana Królowa

Przy **BÓLACH GŁOWY**  
**NERWOBÓLACH I GRYPIE**  
stosujcie się **PROSZKI**  
DIA DOGRZYTYCH ZE ŻŁ. FABRY

**KOWALSKINA**

### Nieudane włamanie

Policja zatrzymała Bronisława Misurę (Saska Kępa 6) oraz Edwarda Duszyńskiego (Połocka 42), którzy „diamentem” usiłowali wykraść szybę wystawową w sklepie Jana Bielawskiego przy ul. Tatarskiej 1, w celu okradzenia magazynu. (c)

### Towarzystwo Kursów Technicznych w Wilnie

Prowadzi następujące kursy: 1) Pomocników mierzniczych 6 i pół m. es., 2) Dozorców drogowych — 6 i pół mies., 3) Dozorców melioracyjnych — 6 i pół mies., 4) Radio i Elektrotechniczne 5 i 7 mies., 5) Techniczno-Kreślarskie — 6 i pół mies., 6) Samochodowe i motocyklowe z warsztatami 2 mies., 7) Korespondencyjne w dziale budowlanym i drogowym o poziomie średnim. Informacyjną udziela i padania przyjmuje kancelaria kursów w godz. od 17 do 19, Wilno, Holenderska 12, gmach Państwowej Szkoły Technicznej, tel. 171.

### BILANS

Wileńskiego Prywatnego Banku Handlowego S. A. na 30 września 1938 r.

AKTYWA: Kasa i sumy do dyspozycji z 493.707,05; Waluty zagraniczne z 7.354,56; Papiery wartościowe z 1.005.538,14; Papiery wart. ust. kapit. zapas. z 64.080; Udziały konsorc. z 50.000; Banki krajowe z 22.297,56; Banki zagraniczne z 16.887,21; Dyskonta z 4.735.233,39; Protesty z 178.608,11; Kredyty w r-kach bież. z 4.548.390,10; Pożyczki termin. z 1.054.800,52; Kredyty akcept. i rembours. z 16.000; Nie-ruchomości i 1.153.424,02; Różne rachunki z 119.839,64; Rachunki wynikowe z 297.903,22; Suma bilansowa z 13.764.666,52; Dłużnicy z tyt. gwarancji z 994.292,30; Inkaso z 2.151.976,92.

PASYWA: Kapitał zakładowy z 2.500.000; Kapitały rezerwowe z 7.908,81; Fundusz amortyz. nieruchomości z 24.796,02; Wkład z 5.811.430,33; R-ki bież. z 254.056,19; Różne natychmiast płatne zobowiązania z 27.957,04; Banki krajowe z 1.017.289,95; Banki zagraniczne z 6.035,55; Redyskonta weksli z 3.072.520; Zobowiąz. z tyt. kred. akcept. i rembours. z 16.000; Różne r-ki z 211.573,45; Rachunki wynikowe z 695.069,18; Suma bilansowa z 13.764.666,52; Zobowiąz. z tyt. udział. gwarancji z 994.292,30; Różnica z inkaso z 2.151.976,92.

### Przetarg

Dyrekcja Zakładu Oczyszczania Miasta Zarządu Miejskiego w M. St. Warszawie ogłasza przetarg ofertowy, nieograniczony, na dostawę 15.000 kóp różg brzożowych na mioty.

Warunki techniczne, ściśle według kłótych winny być dostarczone różgi, warunki przetargu, oraz wszelkie ino-macie otrzymane można w Dziale Zakupów Zakładu Oczyszczania Miasta — ul. Karowa 3, w godzinach od 8 do 12.

Oferty, odpowiadające wymaganiom przez plów przetargowych ogłoszonych w Dzienniku Ustaw R. P. Nr 13, z dnia 26. II. 1937, z dołączeniem kwitu na złożone wadium w wysokości 2% ogólnej sumy oferowanej, w kopertach zamkniętych, bez znaków firmowych, z napisem: „Oferta na dostawę różg brzożowych na mioty”, składać należy w Biurze Z. O. M. ul. Karowa 3, w terminie do dnia 8 listopada 1938 r. do godz. 10-ej. Dyrektor (Inż. K. MEYER)

Numer akt: I. Km. 443/38. r.

### Obwieszczenie O LICYTACJI RUCHOMOŚCI

Komornik Sądu Grodzkiego w Stonimie I-go rewiru Jan Pyszkowski, mający kancelarię w Stonimie, ul. Kościuszki Nr. 8 na pod stawie art. 602 k. p. c. podaje do publicznej wiadomości, że dnia 7 listopada 1938 r. o godzinie 12 w Stonimie przy ul. Albertyńskiej Nr. 36 odbędzie się 1-sza licytacja ruchomości, należących do Cali Gordona, skła dających się ze zrebłu drewnianego na dom mieszkalny bez dachu, oszacowanych na łączną sumę zł. 1.000.—

Ruchomości można oglądać w dniu licytacji w miejscu i czasie wyżej oznaczonym. Dnia 21 października 1938 r. Komornik Jan Pyszkowski.

Sygnatura 691/38 r.

### Obwieszczenie O LICYTACJI RUCHOMOŚCI

Komornik Sądu Grodzkiego w Nowogródku, I rewiru, Antoni Birula, mający kancelarię w Nowogródku, ul. 3 maja Nr. 4, na podstawie art. 602 k. p. c. podaje do publicznej wiadomości, że dnia 5 listopada 1938 r. o godz. 9, w maj. Janowszczyzna, gm. Zdzięcioł, odbędzie się licytacja ruchomości, należących do Lucjana Bochwicka, składających się z 10.000 kg. lębina w ziarnie, oszacowanych na sumę zł. 660.—

Ruchomości można oglądać w dniu licytacji w miejscu i czasie wyżej oznaczonym. Dnia 7 października 1938 r. Komornik Antoni Birula.

### Wileńska Spółka Odzieżowa

firma chrześcijańska Wilno, Wielka 30, tel. 29-05 Poleca ubrania męskie, damskie i szkolne Ceny niskie

### dobrze REKLAMA



HELIOS Ostatni dzień LUDZIE ZA MGŁĄ Jean Gabin i M. Morgan. Początek o godz. 2

JUTRO: Chopin, Liszt i Grieg w wielkim atrakcyjnym filmie

„RAPSDODIA” z czarującą 17-letnią gwiazdą Olimpe Bradna

CASINO La Habanera Dziś ostatni dzień Początek o godz. 2-ej

W roli głównej genialna artystka i śpiewaczka Zarah LEANDER. Piękny nadprogram

PAN Początek o 12-ej Dramat czystych serc w walce o szczęście GEHENNA wg Heleny Mniszek. Lidia Wysocka, Benita, Cwiklińska, Zacharewicz, Samborski, Łoziński, Fertner, Orwid. KOLOROWY NADPROGRAM

Chrześcijańskie kino Wzruszający dramat miłosny polskiej produkcji SWIATOWID! „Dziewczyna szuka miłości” W rol. gl. najpięk. para kochanków ekranu polskiego T. Wiszniewska i M. Cybulski

Kino MARS Nieodwołalnie ostatni dzień. Początek seansów o godz. 4-ej Conrad Veidt jako „TYRAN” Wędrowny naród

KINO Dziś. Wielka epopeja filmowa Rodziny Kolesowej W rol. gl. Franciszek Brodniewicz, Jadwiga Smosarska, Conti Sieniński, Orwid i inni ZNICZ „Ułan księcia Józefa” Nad program: kolorowe dodatki. Początek seansów codziennie o g. 16

Ognisko Dziś. Film miłości, tragicznych przeżyć i muzyki Miłość i łzy kobiety W rolach głównych: Magda Schneider i Iwan Petrowicz

Nieświeskie Powiatowa Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa z odpow. udziałami w Nieświeżu, tel. 59. działy: w Kleku i Snowie. Zakupuje: wszelkie ziemiopłody — trzodę chlewną — bydło. Sprzedaje: maszyny i narzędzia rolnicze — nawozy sztuczne — artykuły — budowlane.

Komunalna Kasa Oszczędności pow. nieświeżskiego w Nieświeżu, przyjmuje wkłady od 1 złotego.

CHRZEŚCJAŃSKI BANK LUDOWY w Nieświeżu jest najstarszą instytucją kredytową w powiecie. Wydaje pożyczki członkom, przyjmuje wkłady od 1 złotego.

Z powodu wyjazdu okazjnie do sprzedania od zaraz w centrum powiatowego miasta Nieświeża w woj. nowogródzkim nowy murowany dom jednopiętrowy, 20 pokojowy kryty blachą wraz z piekarnią, przego towaną do urządzeń mechanicznych, posiadającą stałą i liczną klientelę. Obok domu murowany obszerny śpiężnik. Cena przystępna. głaszać się na adres: Ch. Berezina — Nieśwież, ul. Wileńska 44.

Jan Gledroyć-Juraha — „Warszawianka”. Nieśwież, ul. Wileńska 34. Sprzedaż owoców południowych i delikatesów.

BARANOWICKIE MŁODSZA PANIENKA poszukuje pracy w gospodarstwie lub w sklepie. Władza językiem niemieckim. Łaskawe oferty: Baranowicze, ul. Mościckiego Nr 20. Zofia Sokolnicka.

Właścicielka Instytutu Kosmetycznego „LALA” ul. Wileńska 25/2 ma zaszczyt zawiadomić Szan. P. T. Klientki, że z powodu jej wyjazdu do Paryża dla uzupełnienia studiów i sprowadzenia ostatnich nowości w zakresie kosmetyki — Instytut jest nieczynny do 10.XI. b. r.

SPECJALNA WARSZAWSKA PRACOWNIA BUTÓW wojskowych i myśliwskich Zielńskiego Wojciecha mistrza b. Zakł. Szewskich przy Szkole Podchorążych Wilno, Mielekiewicza 47 Poleca obuwie o wykonaniu solidnym, terminowym, gwarant., z towar. krajow. i zagr. po cen. reklamow

„Arnold Fibiger” niech każdy pamięta. Przez lat 60 w służbie klienta — Kalisz, Szopena 9. Jedyne polskie fabryki fortepianów i pianin dopuszczona do udziału w Światowej Wystawie w Nowym-Yorku Przedstawiciel H. ABELOW, 22, Wilno, ul. Niemiecka 22.

### Kupno i sprzedaż

SUKA bokserka do sprzedania. Tania. Wielka 4 m. 1.

OSRODEK majątku sprzedam 9 ha sadu owocowego, 4 ha ogrodu warzywnego razem żywy i martwy inwentarz, z całym umeblowaniem mieszkaniowym. Dowiedzieć się: poczta Postawy, skrytka Nr 45.

SPRZEDAŻ MEBLI. Wzorowe warsztaty stolarskie polecają komplety 1) jadalnie, orzech z dębem; 2) sypialnie jesionowa; 3) kuchnię — modele z 1938 roku i różne inne meble. W Wilnie urządzono 35 pokojów kompletnie. Raty dopuszczalne. Wilno, ul. Subocz Nr 19.

OKAZYJNIE sprzedam futro damskie (prawie nowe) bardzo eleganckie. Oglądać w godz. od 10 do 5. Ul. Pońska Nr 7 m. 2 (Lukiszki).

DOMY, MAJĄTKI, ośrodki, młyny i place w śródmieściu i na przedmieściach — poszukiwane. Nabywcy solidni. A także są do sprzedania w cenie od 2.000 do 600.000 zł i wyżej. Instytucje, firmy i osoby posiadające nieruchomości do sprzedania, lub chcące nabyć, proszeni są o zwrócenie się: B. Wołkiewicz, ul. Mickiewicza Nr 35 m. 37. Telefon 29-01.

PRZEGNÓJ do sprzedania, do sadzenia drzewek i nawożenia do sadów i ogrodów z dostawą i na miejscu. Ul. Sołtńska Nr 4, Ogródnictwo.

SZCZENIĘTA foksterierki i pudelki rasowe do sprzedania. Ul. Brzeg Antokolski Nr 24 m. 1.

DUBELTÓWKĘ kupię okazjnie w dobrym stanie. Zgłoszenia: ul. Zawalna 16—1. Telefon 987.

DO SPRZEDANIA okna inspektowe. Ul. Ogórkowa Nr 4.

### PRACA

AGENTÓW chrześcijańskich do sprzedaży narzędzi rolniczych po wsiach poszukuje „Żitwo” Lwów, Kuszewicza.

CHRZEŚCJAŃSKA firma poszukuje agentów do sprzedaży narzędzi domowo-rolniczych po wsiach. Wysoki zarobek zapewniony. Zgłoszenia: Lwów 23, skrytka 5.

WYCHOWAWCZYNI obowiązkowa praktyczne gospodarstwo domowe, skromnych wymagań, szuka posady. Wilno, ul. Sniegowa 30—6. Jugieliwiczówna.

BIURO POŚREDNICTWA PRACY dla Kobiet, Pol. Kat. T-wo Op. nad Dziewczętami poleca: Nauczycielki, wychowawczynie, bony, pielęgniarki, krawcowe, ekspedientki itp. oraz służbę domową i pensjonatową wszelkiego rodzaju. Gimnazjalna 4. Czynny od g. 10—3.

### Nauka i Wychowanie

KURSY KREŚLEŃ TECHNICZNYCH inż. H. Gajewskiego, prywatne, roczne, korespondencyjne. Warszawa 22, Przemyska 11-a. — Wydziały: maszynowy, budowlany, mierniczo-drogowy. Opłata 15 zł miesięcznie. — Programy wysyłamy bezpłatnie.

Kino Teatr „PAN” w Baranowiczach ul. Prezydenta Mościckiego 14 wyświetla doskonały film „KSIĘŻNICZKA CYGAŃSKA” W nadprogramie film, w którym śpiewa sławny śpiewak Prokopien!

### Stołpeckie

KOMUNALNA KASA OSZCZĘDNOŚCI pow. stołpeckiego w Stołpcach (ul. Piłsudskiego 8) istnieje od roku 1927. Wkłady oszczędnościowe wynoszą ponad 300 tys. zł. K. K. O. przyjmuje wkłady od 1 złotego.

SPÓŁDZIELNIA ROLNICZO - HANDLOWA w Stołpcach, Plac Kościelny 2 tel. 71 Sprzedaje: nawozy sztuczne, maszyny, narzędzia rolnicze i galanterie żelazna, artykuły spożywcze, i kolonialne, nasiona zbóż, materiały opałowe i budowlane, meble oraz prowadzi komisową hurtownię soli. Skupuje: — zboże wszelkich rodzajów, oraz trzodę chlewną.

OKNA na zimę zabezpieczamy syst. „Mormil” Fumigatore Cimex Wilno, Jagiellońska 16—9, tel. 2277

### LEKARZE

DR MED. JANINA Piotrowicz Jurcenkowa ordynator szpitala Saw.cz. Choroby skórne, weneryczne i kobiece ul. Jagiellońska 16 m. 6, tel. 18-66. Przyjmuje od 5 do 7 wiecz.

DOKTOR MEL. J. Anforowicz-Szczepanowa choroby skórne, weneryczne, kołecce. Przyjmuje w go... 8—9. 12—1 i 4—7. Zamkowa 3 m. 9.

DOKTOR MEDYCYNY Cymbler Choroby weneryczne, syfilis, skórne i moczopłciowe POWRÓCIŁ ul. Mickiewicza 12 (róg Tatarskiej), tel. 15 64. Przyjmuje od g. 8—2 i 5—8.

DOKTOR Wolfson Choroby skórne, weneryczne i moczopłciowe Wileńska 7, tel. 10.67. Przyjmuje od godz. 10—12 i 5—7 wiecz.

### AKUSZERKI

AKUSZERKA Maria Laknerowa przyjmuje od godz. 9 rano do godz. 7 wiecz. — ul. Jakuba Jasińskiego 1a—3, róg ul. 3-go Maja obok Sądu.

### LOKALE

POSZUKUJĘ na zimę pokoju z utrzymaniem etc. na wsi, we dworze, niedaleko Wilna. Ciepłego, suchego, tanio. Oferty: Wilno, Tartaki 26 m. 3 Nauczycielka.

POKÓJ lub DWA do wynajęcia z niekremującym wejściem i wygodami. Zarzeczna Nr 17 m. 6 (wejście frontowe).

MIESZKANIE 2 lub 3-pokojowe, słoneczne i ładne do wynajęcia. Biały Zaulek 10—1.

LOKAL 4-pokojowy na biuro — wolny od 1 stycznia 1939 r. przy ul. Mickiewicza Nr 12. O warunkach dowiedzieć się w biurze B. Sztralla.

URZĘDNIK kolejowy poszukuje natychmiast mieszkania 2 pokoje z kuchnią. Oferty do Administracji „Kurjera Wileńskiego” pod „Urzednik”.

### RÓŻNE

SKÓRY surowe wszystkie skupujemy, FUTRA wszelkie dostarczamy — naprawiamy — modernizujemy. garbujemy — farbujemy. Prowincja pocztą. Ilustr. Katalogi 32, str. 25 gr. znaczkami. Przedstawiciele — skupujących — poszukujemy. oPolska Centrala Skór i Futur Sp. z o. o. w Poznaniu, Focha 27.

PIĘCZDZIESIĘCIOLETNI inżynier, w Przemysle ciężkim, poślubi zrównoważoną, z towarzystwa. Oferty z fotografią: G. Brych, Katowice, Mieleckiego 3.

SAMOTNA, w średnim wieku, posag 20.000 złotych, poślubi skromnego. Oferty do: G. Brych, Katowice, Mieleckiego 3 pod „byt”.

DWUDZIESTOCZTEROLETNI, przystojna, kupcowa, 32.000 posag, poślubi najchętniej samodzielnego. Oferty z fotografią: G. Brych, Katowice, Mieleckiego 3.

W MOŁODECZNIE potrzebna jest hurtownia chrześcijańska art. spożywczych i innych, rozwój hurtowni zapewniony, potrzebny kapitał na uruchomienie 50.000 zł. Informacji udzieli prezes Stow. Kupców Polskich w Mołodecznie p. J. Letachowicz.

NAJRADYKALNIEJSZY środek dla cierpiących na najbardziej zastarzałą i najwęższą PRZEPUKLINĘ, gdy nawet operacja i opaski różnych zagranicznych specjalistów nie pomogły oraz wszelkie fałszywe wynalazki nie poskutkowały usuwania jedynie specjalista z długoletnią praktyką dla cierpiących na rupturę za pomocą mojego opatentowanego bandaża Nr 12, który przynosi prawdziwą pomoc mężczyznom i kobietom. S. KON, Warszawa, Sosnowa 13. PROSPEKTY na żądanie bezpłatnie. Przestęgam przed naśladowaniem mojego środka przez fałszywych specjalistów. Kto zupełnie już stracił nadzieję, znajdzie u mnie prawdziwą pomoc.

Zdrowe drzewka i krzewy owocowe zakwalifikowane przez Izbę Rolniczą poleca CENTRALA ZAOPATRZENIA OGRODNICZYCH w. J. J. KRYWKO Wilno, ul. Zawalna 28 m. 4, tel. 21-48.

REDAKCJA i ADMINISTRACJA Konto P.K.O. 700.312. Konto rozrach. 1, Wilno i Centrala. Wilno, ul. Biskupa Bandurskiego 4 Redakcja: tel. 79. Godziny przyjęć 1—3 po południu Administracja: tel 99—czynna od godz. 9.30—15.30 Drukarnia: tel. 3-40. Redakcja rękopisów nie zwraca.

Oddziały: Nowogródek, Bazylińska 35, tel. 169; Lida, ul. Zamkowa 4/7, tel. 73; Baranowicze, Wileńska 42, tel. 96; Brześć n/B., ul. Piarskiego 19, tel. 224; Pińsk, Dominikańska 40. Przedstawicielstwa: Kleck, Nieśwież, Słonim, Stołpece, Szczuczyn, Wołożyn, Wilejka, Grodno — 3 Maja 6, Suwałki — Emil Plater 44, Równe—3 Maja 13, Wołkowysk—Brzeska 9/1

CENA PRENUMERATY miesięcznie: z odnośnikiem do domu w kraju — 3 zł., za granicą 6 zł., z odbiorem w administracji zł. 2,50, na wsi, w miejscowościach, gdzie nie ma urzędu pocztowego ani agencji zł. 2,50

CENY OGŁOSZEŃ: Za wiersz 10 gr., przed tekstem 75 gr., w tekście 60 gr., za tekstem 30 gr., drobne 10 gr za wyraz. Najniższe ogłoszenie drobne liczymy za 10 słów. Wyrazy tłustym drukiem liczymy podwójnie. Zastrzeżeń miejsca dla „drobnych” nie przyjmujemy. Przydział ogłoszeń do odpowiednich rubryk zależy tylko od Administracji. Kronika redakc. i komunikaty 60 gr za wiersz jednorzędowy. Do tych cen dolicza się za ogłoszenia cyfrowe tabelaryczne 50%. Układ ogłoszeń w tekście 5-lamowy, za tekstem 10-lamowy. Za treść ogłoszeń i rubrykę „nadesłane” redakcja nie odpowiada. Administracja zastrzega sobie prawo zmiany terminu druku ogłoszeń i nie przyjmuje zastrzeżeń miejsca. Ogłoszenia są przyjmowane w godz. 9.30 — 16.30 i 17 — 20.

